

DEBATE DE  
NUESTRO  
TIEMPO

NOVIEMBRE - DICIEMBRE 1998

# ESPECIAL

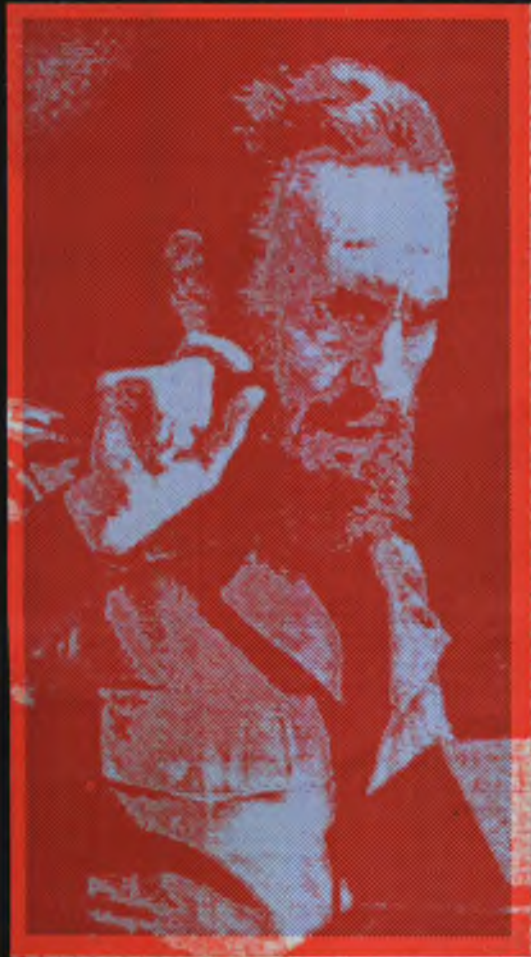
INTERNACIONAL

43

Precio \$5.-



**BRASIL**  
Ahora apretarse  
el cinturón



**EUROPA ROSA**

**ITALIA**  
Gobierna centro izquierda

**ALEMANIA**  
Gobierno rojiverde

**FIDEL**  
íntimo



# subrayados



"De acuerdo con el informe (de las Naciones Unidas), los estadounidenses gastan anualmente más en cosméticos y los europeos occidentales en helados de lo que costaría brindar educación primaria, agua potable y atención sanitaria a más de 2.000 millones de personas -casi un tercio de la población mundial que carece de estos beneficios".

*Tad Szulc*



"Que justo ahora surja un escritor (José Saramago) que no haga ascos al compromiso y dice con toda claridad y sencillez su decálogo de verdades, me parece un formidable acontecimiento"

*Mario Benedetti*



"No es la miseria la que entra por las narices de esos chicos y muchachos que salen de cacería urbana con una pistola en la cintura, ni es la droga la que anula su entendimiento: es la falta de esperanzas la que ciega su ira".

*J. M. Pasquini Durán*



"Cuando vas al teatro y ves una tragedia, te involucrás, llorás, llorás, llorás y luego vas a tu casa y decís ¡Qué bien he llorado hoy! y te dormís relajado. El discurso político ha pasado por vos como el agua sobre un cristal. Mientras que para reírse hace falta inteligencia, agudeza. ¡En la carcajada se te abre la boca, pero también el cerebro, y en el cerebro se te clavan los clavos de la razón!"

*Moliere*



"Habría dinero suficiente, trabajo suficiente, comida suficiente, si repartiéramos con justicia las riquezas del mundo, en vez de convertirnos en esclavos de rígidas doctrinas económicas o de tradiciones inmovilistas"

*Albert Einstein*



"... No está lejos el día en que habrá pan para todas las bocas, techos para todas las cabezas, felicidad para todos los corazones. Tal triunfo será mío y vuestro, compañeros y amigos".

*Bartolomé Vanzetti*



"... la prosperidad ocurre cuando compartimos los frutos, en tanto los neoliberales creen que se da cuando los frutos se elitizan".

*Jeremy Rifkin*



"No puedes ver lo que eres; lo que ves, es tu sombra"

*R. Tagore*



"En política, son los medios los que deben justificar el fin"

*Albert Camus*



**Año 8 - N° 43**

Del 3 de noviembre  
al 5 de enero de 1999

✓ **Consejo de Dirección:**

Oscar Carnota  
Bernardo Feder  
José María Lanao  
Horacio Ramos  
Jorge Bergstein  
Amado Heller  
Francisco Linares  
Gervasio Paz

✓ **Diseño y Composición:**

Ricardo Souza

✓ **Editor Responsable:**

Tesis 11 Grupo Editor S.R.L.

✓ **Consejo Editorial**

Jorge Bergstein, Alfredo Caporaletti, Oscar Carnota, Isidoro Dreizik, Bernardo Feder, Amado Heller, Benito Jablonka, José María Lanao, Francisco Linares, Raul Llanos, Carlos Mendoza, Gervasio Paz, Rafael Paz, Marcos Prigoshin, Horacio Ramos.



Avda. de Mayo 1370  
Pso. 14 Oficinas 355 / 356  
Tel / Fax. 383-4777  
(1085) Capital Federal

✓ **Impresión:**

Editorial TRENQUE LAUQUEN S. A.

- Representante en Bs. As.

Tel / Fax 383-4777

DISTRIBUIDOR EN CAP. FED.

Distribuidora RUBBO

Muñiz 1668

Cap. Fed.

DISTRIBUYE INTERIOR

D.I.S.A. Distribuidora Interlazos

S.A. - Pte. L.S. Peña 1836 - Bs. As.

1.135

Registro de la Propiedad  
Intelectual N° 251498

## SUMARIO

Retiración de tapa: SUBRAYADOS

- 2 **BRASIL**  
AHORA APRETARSE EL CINTURON. Sergio Ferrari  
LA IZQUIERDA SIGUE CRECIENDO: AHORA GOBIERNA SEIS ESTADOS.
- 6 **CUBA: UN SEMESTRE DESPUES DEL PAPA.** María Elena Gil.
- 8 **LA ONU CONDENO EMBARGO DE EEUU A CUBA.**
- 9 **MEXICO: EL CONGRESO DEL PRD.** Raquel Sosa Elízaga.
- 13 **SAN SALVADOR: LA VITRINA ELECTORAL DE LA IZQUIERDA.** Oscar Vigil
- 16 **CHILE: 25 AÑOS DESPUES.**  
JAQUE A PINOCHET  
HISTORIAS MARGINALES. Luis Sepúlveda.
- 18 **ESCANDALO EN EEUU: LA OBSESION POR LA TRANSPARENCIA.** Jean Daniel.
- 20 **SUDAN Y EL TERRORISMO: INFORMES FALSOS E INVEROSIMILES**
- 21 **PUERTO RICO: ESTATUS POLITICO A REFERENDO.** Martha Dubravcic
- 22 **CRISTIANISMO Y SOCIALISMO. DEL ANATEMA AL DIALOGO.** Juan-José Tamayo-Acosta.
- 24 **FIDEL INTIMO, TRAS LA CAIDA DEL SOCIALISMO REAL.** Manuel Vázquez Montalbán.
- 28 **ITALIA**  
EL NUEVO GOBIERNO COMPUESTO POR EX COMUNISTAS, COMUNISTAS Y CATOLICOS DE CENTRO DERECHA.  
UN PROYECTO POLITICO CULTURAL. Máximo D'Alema.
- 32 **ELECCIONES ALEMANAS**  
EL NUEVO GOBIERNO ALEMAN. Araceli Viceconti.  
EXITO DE LOS ANTIGUOS COMUNISTAS. Hermann Tertsch.
- 34 **JOSE SARAMAGO**  
EL NOBEL PARA UN AMIGO.  
EL DESCUBRIMIENTO FUE VIOLENCIA Y CONQUISTA.
- 36 **NOBEL DE ECONOMIA PARA EL PROFESOR INDIOS SEN, UN ANALISTA DE LA POBREZA.**
- 37 **CHINA CAPEA EL TEMPORAL ASIATICO.** Ignacio Cembrero.
- 38 **FUSIONES.** Ugo Pipitone
- 39 **EL MUNDO DEL TRABAJO**  
FORMACION PARA EL DESEMPLEO.
- 41 **ORIGEN Y ALCANCES DE LA CRISIS MUNDIAL.** François Chenais.
- 45 **LIBROS**  
"AUTORITARISMO, PERSONALIDAD y los naufragios de la izquierda." Francisco Berdichevsky Linares.
- 46 **NOTAS DE PRENSA**
- 48 **VALORES: CONCIENCIA DIFERENCIADA.** Vicente Romano.

Retiración de contratapa: CARTAS DE LOS LECTORES.

Los artículos publicados no necesariamente expresan la opinión del Consejo de Dirección de la Revista.



Brasil

# Ahora a apretarse el cinturón

*Superando aun las encuestas más optimistas, Fernando Henrique Cardoso logró el domingo 4 de octubre su reelección como presidente de Brasil. Desde el lunes, con una feroz crisis económica amenazando a la primera potencia latinoamericana, se habla en aquel país de la "defensa del real".*

**Sergio Ferrari**

La alianza encabezada por el presidente Fernando Henrique Cardoso logró una ajustada victoria en las elecciones generales. Contabilizado el 75 por ciento de los votos, Cardoso con su 51,9 por ciento apenas lograba superar la barrera mínima -del 50 por ciento- para no tener que disputar la presidencia en un segundo turno contra Lula. Este con el 33,16 por



ciento, confirma su mejor resultado en la primera vuelta de las tres elecciones presidenciales en las que participó en los últimos diez años. Y su alianza progresista es

considerada casi sin excepciones por el conjunto de la prensa, incluso la conservadora, como la que más rédito obtuvo de las elecciones.

La lentitud del conteo, a pesar de que casi la mitad de los electores lo hizo con el método electrónico, se dilató más que en países con métodos tradicionales. Entre tanto, el número de abstenciones, votos en blanco y anulados aumentó para mostrar otra cara de una realidad de insatisfacción política y de métodos electorales complejos. Fue casi el 15 por ciento -aun cuando el voto es obligatorio-, llegando a casos como el del Estado de Rio donde uno de cada cinco no votó, o extremos de difícil explicación como el Estado de Alagoas con más del 60 por ciento.

Polarizado el ámbito político, un fuerte bipartidismo parece instalarse en este país sudamericano. El tercer contendiente, Ciro Gómes, una de las figuras de recambio para el 2002, consiguió el 10 por ciento de los votos. Lo que implica que casi el 90 por ciento de los electores decidió por una de las dos alianzas. La del gobierno, en todo caso, era desde antes de los comicios una acertada propuesta del *establishment* -con su proyecto económicamente conservador y políticamente de derecha- destinada a preservar el sistema y a pelear por el lugar que se cree que el país debe ocupar en el plano internacional. La de la oposición de centro-izquierda -que propugnaba por mayor sensibilidad social, reforma agraria y lucha abierta contra el desempleo- tuvo un fugaz momento -hace dos meses- en que casi igualó la opción de voto de Cardoso para luego descender.

**Votar con "un revólver en la cabeza"**

El electorado brasileño concurrió a las urnas sometido a una compleja contradicción. Una gran parte de él -según se apreciaba en las entrevistas espontáneas a la



salida de los locales de votación- no eligió con especial convencimiento a Cardoso pero se inclinó por la opción que se le presentaba como menos riesgosa. Lula, como cualquier candidato opositor y por lo tanto nuevo en la hipotética función presidencial, ofrecía al electorado mayoritario una cuota de riesgos difíciles de afrontar en un momento de profunda crisis financiera internacional que está envolviendo a la economía brasileña. Y la mayor parte de los medios -en definitiva expresión de los sectores más conservadores del país- fue machaconamente insistente en el "despreparo" de Lula para ejercer, con suerte, la presidencia.

Después que alrededor de 30 mil millones de dólares de las reservas nacionales se han escapado del país en las últimas tres semanas es obvio que en las próximas horas el presidente reelecto anunciará un nuevo paquete de ajustes con profundas consecuencias sociales. "FCH, reelecto, prepara la defensa del real", tituló su portada el conservador matutino **O Estado de São Paulo**.

En ese clima de incertidumbre que Cardoso deslindó de su gestión para achacárselo a la crisis de nivel planetario, una serie de apoyos externos se encargó de reasegurarle. Desde el presidente de Estados Unidos a los organismos económicos regionales, aun el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. A escasas horas de la elección, el presidente del FMI, Michel Camdessus -tras reunirse con el ministro de Finanzas de Brasil, Pedro Malan-, anticipó que esperaba la propuesta brasileña para considerar la ayuda de emergencia a entregarle, destinada a enfrentar la crisis en aumento. Se encargó, es cierto, de "exigir una mejor distribución del ingreso" pero fue inevitable concluir que Cardoso aparecía -para

las entidades financieras internacionales- como el único interlocutor válido y reconocido, capaz de manejar la situación. Y condicionaba -de una manera muy sutil- la continuidad del actual equipo para cualquier negociación con ese organismo.

### Una "mentira" insidiosa

El acento principal del equipo de Cardoso durante la última etapa de la campaña fue poner a los brasileños en el papel de víctimas. "La crisis es internacional; no somos sus causantes; excede nuestras responsabilidades y sólo nosotros podemos intentar manejarla con profesionalismo y solvencia", afirmaron sus hombres hasta el día del comicio mismo. Escondían ante el electorado, y principalmente ante el amplio sector de los indecisos, una realidad que ni siquiera las estadísticas oficiales pueden ocultar.

Brasil es el país con el ingreso más concentrado y polarizado del mundo. El 10 por ciento de los más ricos se apropia del 50 por ciento de los ingresos nacionales, muy por encima de Indonesia, India, Perú y México. Supera casi en el doble a Estados Unidos, donde el 10 por ciento más rico se hace del 23 por ciento de los ingresos, y se sitúa muy por encima de los tres países de la Unión Europea más polarizados: Portugal (33,4 por ciento); Francia (26,4 por ciento) y España (24,5 por ciento).

Es evidente que en los últimos cuatro años de la gestión Cardoso o en el anticipo de su programa de gobierno hasta el 2002, no aparece intento alguno por remodelar la estructura irracional del país o de equilibrar sus desigualdades estructurales. Y es una nación donde casi la mitad de la población se encuentra por debajo de los niveles

de pobreza y dispone, para su supervivencia, de menos de un dólar por día.

### Las dudosas perspectivas

Al margen de la euforia del oficialismo por su victoria, la realidad financiera es tan incierta como profundos los interrogantes políticos sobre las consecuencias que podría aparejarle al país la nueva vuelta de tuerca del ajuste. Y no sorprende que los principales economistas del sistema, entre ellos Paul Krugman del Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT) le vaticinen al país "una terrible y cercana recesión".

Al respecto debe considerarse sintomático que el oficialista matutino **O Globo** -de Río de Janeiro- y uno de los principales periódicos del país- anticipara, que el paquete financiero para el Brasil debe ser encuadrado en el Enhanced Structural Adjustment Facility (ESAF), una modalidad del FMI a través de la cual se busca reforzar, aun más, el ajuste estructural en marcha. Las perspectivas son, entonces, de mayor desempleo, inevitable tensión social y aun la posibilidad nada desdeñable de explosiones populares para los próximos cuatro años.

*Brecha - Montevideo*







## Brasil

# La izquierda sigue creciendo: ahora gobierna seis estados

San Pablo

*Candidatos opositores al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, vencieron en tres de los cinco estado más grandes del país, mientras que el gobernador de San Pablo, Mario Covas, del oficialista Partido Socialdemócrata Brasileño (PSDB), conservó el cargo.*

**C**ovas fue reelecto con 56,29 por ciento de los votos, contra 43,71 por ciento del derechista Paulo Maluf, del Partido Populista Brasileño.

El frente Unión del Pueblo Cambia Brasil, liderado por el Partido de los Trabajadores (PT), obtuvo resonantes triunfos en Rio Grande do Sul y Rio de Janeiro, pero perdió en Brasilia.

En efecto, en el Distrito Federal, Jaime Roriz, del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), derrotó con 50,22 por ciento de los sufragios al gobernador del PT, Cristovam Buarque, quien obtuvo 49,77 por ciento.

Si bien Roriz contó con el apoyo de Cardoso, Buarque había recibido el apoyo de buena parte del gabinete de ministros, ya que el de Salud, José Serra, y el de Hacienda, Pedro Malán, salieron a respaldarlo.

En Rio de Janeiro, Anthony Garotinho, del Partido Democrático Trabalhista, aliado electoral del PT, fue electo con 57,93 por ciento, contra 42,01 por ciento de César Maia, del Partido Frente Liberal, quien corría con el apoyo del gobierno.

En efecto, esta agrupación de derecha es gran aliada de Cardoso, y aporta toda su fuerza en el parlamento para el apoyo a los proyectos del presidente.

En Rio Grande do Sul, la Unión del Pueblo abortó las aspiraciones presidenciales del actual gobernador Antonio Britto (oficialista del PMDB), quien dependía de la reelección para alcanzar la postulación a la sucesión de Cardoso.

El frente de izquierda impuso a

su candidato, Olivio Dutra, del PT, por 54,57 a 45,43 por ciento, en la que fue la victoria más festejada por la oposición.

La izquierda también se aseguró Mato Grosso do Sul, donde su candidato Zeca obtuvo 61,39 por ciento de votos, contra 37,9 por ciento de Ricardo Bacha, del oficialista Partido de la Socialdemocracia.

Otro dato que demuestra las dificultades que Cardoso tendrá para impulsar un nuevo ajuste económico que ya tiene preparado para los estados y lograr la rápida aprobación de reformas en la previsión social y en el sistema impositivo, fue el triunfo en Minas Gerais del ex presidente Itamar Franco, quien pertenece al PMDB pero encabeza una fracción disidente, opuesta al presidente.

Franco obtuvo 48,55 por ciento, contra 28,31 por ciento del actual gobernador, Eduardo Azeredo.

Con los resultados registrados los partidos de izquierda dominarán seis estados. A los ya mencionados Rio de Janeiro, Mato Grosso do Sul, Rio Grande do Sul y Amapá, hay que sumarle los de Alagoas y Acre, que ya habían decidido su gobernador en la primera vuelta.

## Brasil

# Anthony Garotinho, el nuevo gobernador de Rio de Janeiro

Rio de Janeiro

**E**l candidato del Partido Democrático Liberal (PDT, izquierda), Anthony Garotinho, es el nuevo gobernador de Rio de Janeiro.

Una vez contabilizados el 98,21% de las papeletas, Garotinho obtenía el 57,98% de los votos.

Por su parte, el candidato del Partido Frente Liberal (PFL, derecha), Cesar Maia, que contaba con el apoyo del presidente de la República, Fernando Henrique Cardoso, consiguió un 42,02%.

Garotinho, cuya vicegobernadora es la única senadora negra de



Brasil, Benedita da Silva (del PT, Partido de los Trabajadores), invitó al candidato a la Presidencia de la República, Ciro Gomes, que obtuvo el 10,97 de los votos en los comicios presidenciales, a asumir el cargo de secretario de Hacienda del estado.

Rio de Janeiro es uno de los estados más importantes del país. Con una población de 14 millones de habitantes representa el 12% del Producto Interno Bruto (PIB).



El nuevo gobernador de Rio, Anthony Garotinho y la vicegobernadora Benedita Da Silva del Partido de los Trabajadores.

## Brasil

### Mario Covas, reelegido gobernador de São Paulo

São Paulo

El socialdemócrata Mario Covas, 68 años, político muy próximo al presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso, obtuvo su reelección como gobernador del estado de São Paulo (sudeste), el más rico e industrializado de Brasil. Covas, perteneciente al Partido Social-demócrata de Brasil (PSDB) y correligionario del presidente Cardoso, derrotó a Paulo Maluf, del Partido Progresista Brasileño (PPB, derecha). Su victoria fue posible en parte gracias al apoyo "personal" de Marta Suplicy, candidata del Partido de los Trabajadores (PT, izquierda) al gobierno de São Paulo y derrotada en la primera vuelta de estas elecciones.

Suplicy expresó su apoyo a Covas para evitar que el "nefasto" Maluf ganara la elección.

*Todas las notas corresponden a publicaciones de La República Montevideo. Textos resumidos.*

## Primer Congreso de la Comunicación

En un acontecimiento que no reconoce antecedentes, más de 45.000 personas participaron del Primer Congreso Mundial de la Comunicación. Durante tres días la UTPBA (Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires) puso en debate el ejercicio de la actividad periodística en el actual marco de concentración económica y comunicacional. Auspiciado por la ONU, UNESCO, Federación Latinoamericana de Periodistas y la Organización Internacional de Periodistas, las Secretarías de Cultura y Educación de la ciudad de Buenos Aires y por la Universidad de Buenos Aires, este Congreso fue un ámbito plural de debate e intercambio y un hecho cultural de participación. En tal sentido, periodistas, investigadores, docentes, estudiantes, dirigentes sociales y la gente concretaron la aspiración de la UTPBA e hicieron del Congreso Mundial de la Comunicación "Un Encuentro para Todos".



# Cuba: un semestre después del Papa

**María Elena Gil**

*La Habana*

Seis meses después de la visita del Papa parece haber hecho diana el llamado pontifical de que "el mundo se abra a Cuba", pues más de una docena de presidentes, primeros ministros y cancilleres de los cinco continentes han visitado la Isla. La otra cara de la moneda, la apertura de Cuba al mundo, es un poco más difícil de apreciar.

Coincidente con la estancia del Presidente cubano Fidel Castro en Ginebra, en ocasión del 50 aniversario de la Organización Mundial de la Salud, se produjo el anuncio del controvertido y oscuro acuerdo alcanzado por la Unión Europea con Estados Unidos en cuanto al bloqueo de este último contra Cuba. Hasta ahora, cada quien lo interpreta a su manera. Washington lo aplaude como un triunfo, Europa calla y La Habana lo cuestiona por su ambigüedad.

Una declaración pública del canciller Roberto Robaina, del 7 de junio, indica que: "Aunque todavía no tenemos una información oficial sobre la interpretación que hacen el Consejo y los diferentes países miembros de la Unión Europea sobre dicho entendimiento, confiamos en que, tal como se ha dicho en diferentes foros y han declarado algunos ministros, los países europeos mantendrán su rechazo a la extraterritorialidad e

ingerencismo de la ley Helms-Burton; honrarán los acuerdos suscritos para la promoción de inversiones en Cuba y harán todo lo necesario para proteger a sus hombres de negocios en el ejercicio del libre comercio e inversión, que constituyen un concepto codificado en la práctica política y el derecho mercantil europeo".

Los primeros ministros de Francia y de Canadá, los presidentes del Colombia, de Mali, y de República Democrática del Congo, entre otras personalidades, pasaron por Cuba en este semestre. Castro, por su parte, en la primera semana de agosto, cumplió una gira caribeña



por Jamaica, Barbados y Granada. En los dos últimos países inauguró monumentos dedicados por esos gobiernos a las víctimas de dos agresiones norteamericanas contra Cuba: el derribo del avión de Cubana de Aviación sobre Barbados en 1976 y la invasión militar a Granada en 1983, donde murieron trabajadores cubanos que construyeron el aeropuerto internacional en esa pequeña isla del Caribe oriental. Las naciones del Caribe anglófono, caracterizadas desde su independencia en la década del 80 por un espíritu de valentía política, mostraron así una vez más su respeto y solidaridad hacia la Mayor de las Antillas a pesar -y por eso es más valioso aún- de no existir ya gobiernos de abierta vocación izquierdista en la región.

## Dificultades económicas

El panorama exterior se muestra, en lo político, favorable a Cuba. En lo económico, sin embargo, las cosas no marchan con similar éxito. En 1998 Cuba tuvo la peor zafra de su historia y es un secreto a voces que el PIB de este año no podrá repetir el modesto crecimiento de 2.5 alcanzado en 1997.

Una tendencia a la centralización en las compras, insumos e importaciones especialmente dedicadas al turismo que tendrá efecto a partir de septiembre próximo pone en peligro la continuidad de operaciones de muchas firmas independientes radicadas en Cuba, cuya gestión importadora y comercializadora puede verse sustituida por las entidades estatales. En lo que va de este año no se reportan incrementos en el número de solicitudes para radicar firmas comerciales o formar joint ventures en Cuba y las zonas francas de Berroa, Mariel y Wajay, en la periferia de la capital continúan esperando inversiones en





su casi inactivo parque industrial.

La firma suiza CBC, que proyecta fabricar electrodos especiales en la zona franca de Berroa, se queja de que la legislación cubana obliga a exportar el 75% de la producción y autoriza solo la venta del 25% en plaza, cuando sus mejores clientes serían precisamente las industrias básicas, minera y azucarera que actualmente importan ese componente.

### ¿Cómo mantener el nivel de vida?

En el escenario interno, la población cubana continúa en la incertidumbre de hasta qué punto será posible mantener un standard de vida solvente ante las crecientes carencias y carestías que confronta el ciudadano promedio. Los productos subsidiados de la canasta básica son cada vez menos, y la libre oferta de alimentos agropecuarios mantiene precios prohibitivos para los empleados públicos. En un reciente discurso ante las asociaciones de cooperativas campesinas, el presidente Castro caracterizó la situación al decir: "Esta batalla no sólo es por los alimentos, esta es también una batalla política, es una batalla ideológica".

De hecho, la Revolución Cubana mantiene vivos, en sentido general todos los logros que alcanzó en sus 15 primeros años. Pero 39 años después, las actuales generaciones de cubanos dan por sentado que merecen aquello con lo que ya cuentan y aspiran a mucho más de lo que el gobierno socialista puede ofrecerles en las presentes circunstancias. Este es uno de los factores que llenó las valijas de correos desde el 15 de junio al 15 de julio, fecha de admisión de las solicitudes migratorias hacia Estados Unidos por el sistema popularmente

llamado "El Bombo" en Cuba, por el cual Washington otorga por sorteo unas cinco mil visas -del total de 20 mil por año asignadas a la Isla- para personas que no tienen familiares cercanos en esa nación. La tónica de este año parece marcada por el incremento de solicitudes de profesionales, deseosos de obtener mayor remuneración económica y status social acorde a sus calificaciones, un problema prácticamente insoluble en la Cuba de hoy.

### El capital humano

Mientras el gobierno de Estados Unidos pretende estimular una "fuga de cerebros" al estilo de los años 60, las autoridades cubanas no son ajenas a esa intención y al caldo de cultivo que la propicia en territorio isleño. Una de las más escuchadas peticiones en la reciente sesión de la Asamblea Nacional del Poder Popular (parlamento cubano) fue la de Leonel González, dirigente sindical, quien subrayó la necesidad de analizar "Como proteger el capital humano de que disponemos, que es lo más valioso, nuestros científicos, nuestros médicos, nuestros profesores, cómo

de alguna manera, aunque no hay recetas mágicas, ir buscando fórmulas para ir favoreciendo a aquellos que dan un aporte extraordinario a nuestras vidas". Y es que los mecanismos económico-sociales de un sistema que pretende el igualitarismo en la distribución de las riquezas, mientras favorecen a las grandes masas tienden a desestimular a aquellos que por sus superiores calificaciones aspiran a un status diferenciado, que en la sociedad cubana es políticamente criticable.

Las relaciones Cuba-USA, de momento, parecen haber entrado en un impasse, tras el retomo de Washington a la línea de contención prevaleciente hasta 1994 y la reanudación de los vuelos directos y el envío de remesas familiares. El aumento de la "calidad" de la emigración cubana es por ahora el único elemento nuevo que puede incidir en la balanza de equilibrio en esa vieja pugna, cuyo contendiente más pequeño ha logrado lo que es ya un triunfo ante el coloso norteamericano: mantenerse en sus trece durante casi 40 años.

*Agencia Latinoamericana de Información - Ecuador*

Para saber qué pasa en el país y en el mundo.

## *punto de* **ENCUENTRO**

Dirección: **Horacio Ramos**

- Lea un periódico de ideas, "una manera de interpretar la realidad"
- Escuche los sábados de 14 a 16 hs. FM-CARAT 88.3 Avellaneda

*Un espacio más de*

**Convergencia / Medios y Comunicación**

**Telefax: 204-4714**



# Naciones Unidas condenó embargo de EEUU a Cuba

*Cuba logró por séptimo año consecutivo el masivo respaldo internacional en su reclamo contra el embargo estadounidense de 37 años, y el canciller Roberto Robaina denunció ante la 53 Asamblea General que el bloqueo costó a su país más de 60.000 millones de dólares.*

**R**obaina dijo que los daños fueron mucho mayores, incluso, que los señalados por el Departamento de Estado, en la lista de empresas extranjeras sancionadas.

La resolución exige a Estados Unidos que "ponga fin al bloqueo económico, comercial y financiero" y obtuvo 157 votos a favor, dos en contra (Estados Unidos e Israel) y 12 abstenciones.

Cuba logró la adhesión a su petición de otros 14 países, con respecto a 1997.

El texto de la resolución, similar al votado en los dos últimos años, "reitera su exhortación a todos los Estados a que se abstengan de promulgar y aplicar leyes y medidas", como la llamada ley Helms-Burton, de marzo de 1996.

Según la resolución, sus "efectos extraterritoriales afectan a la soberanía de otros Estados, a los intereses legítimos de entidades o personas bajo su jurisdicción y a la libertad de comercio y navegación".

Además, "pide al secretario general (de la ONU, Kofi Annan), que prepare un informe sobre el cumplimiento de la presente resolución a la luz de los propósitos y principios de la Carta y del derecho internacional y lo presente a la Asamblea General en su 54 período de sesiones". Argentina, Boli-

via, Colombia, Brasil, Perú, México, Venezuela, Panamá, República Dominicana, Uruguay y Ecuador, son algunos de los países que, según el informe de Annan, rechazan el embargo, porque contravienen los principios del derecho internacional, y la libertad de comercio y navegación.

Robaina en su discurso citó un informe de la Asociación Americana para la Salud Mundial, según el

cual "el embargo de Estados Unidos ha aumentado significativamente el sufrimiento de Cuba" y que "la reducción de la disponibilidad de alimentos, medicinas y suministros médicos básicos (...) está cobrando un alto costo humano".

"Ciertamente los Estados Unidos han diseñado un bloqueo que, como el vil garrote medieval, ha sido capaz de provocar, con lento y pírrico éxito, carencias innumerables a 11 millones de seres humanos y obstaculizar considerablemente el normal desarrollo del país", añadió.

Robaina hizo hincapié en que "sin embargo, han fracasado totalmente en lograr su meta de destruir a la Revolución Cubana, de sublevar al pueblo contra el sistema político y económico que libremente escogimos".

Los 18 oradores que precedieron la votación también condenaron rotunda e incondicionalmente el carácter extraterritorial que asume el capítulo III de la llamada ley Helms-Burton.

*Naciones Unidas  
ANSA - AFP - PL*

## Republicanos y demócratas revisan política hacia Cuba

Una inédita propuesta destinada a revisar la política de aislamiento aplicada por Estados Unidos a Cuba recibió ayer el respaldo de numerosos senadores.

Varios legisladores y ex altos funcionarios norteamericanos, entre ellos Henry Kissinger, propusieron esta semana crear una comisión integrada por demócratas y republicanos para revisar el controvertido y añejo embargo norteamericano contra la isla.

En una misiva que será entregada próximamente al presidente Bill Clinton, los autores de la iniciativa solicitan su autorización para crear una Comisión Nacional Bipartidista, tras constatar que "hubo cambios significativos en la situación mundial que justifican una revisión de nuestra política hacia Cuba".

"Recomendamos esa acción, porque desde hace 38 años no hubo una revisión global de la política EEUU-Cuba, una evaluación de su eficacia con relación a sus objetivos", indica la carta.

"Un número cada vez mayor de norteamericanos de todos los sectores está preocupado por los efectos de nuestra actual política hacia Cuba para los intereses de Estados Unidos y del pueblo cubano", agrega.

La iniciativa es liderada por el senador republicano John Warner (Virginia).

*Washington - AFP*



México

# El Congreso del PRD

*Raquel Sosa Elízaga*

**E**l IV Congreso Nacional del Partido de la Revolución Democrática (PRD) se llevó a cabo en una circunstancia difícil para el país y para el partido: la aplicación de las primeras medidas de gobierno del ingeniero Cárdenas en el Distrito Federal; el inicio de catorce complejas campañas electorales en diversos estados de la República; las escaladas de guerra en Chiapas y los continuos hostigamientos de los medios de comunicación, del gobierno; del PRI (Partido Revolucionario Institucional, oficialista) y del PAN (Partido de Acción Nacional, de derecha) al PRD como tal y a sus dirigentes, para señalar sólo algunos elementos, apuntan hacia la aplicación de presiones cada vez mayores sobre el que hasta ahora se perfila como el partido con mayor potencial de crecimiento e influencia política en el país.

Partícipe decidido en las situaciones que mayor debate nacional han merecido en los últimos tiempos, el PRD constituye hoy una opción política consolidada, seria y responsable, que no ha perdido ritmo en la defensa de sus causas fundadoras, sino que, con ellas, ha abierto un espacio a la audacia política, a la construcción de alianzas novedosas, a la búsqueda de mayor eficacia, y al redimensionamiento de esta fuerza opositora en el poder legislativo y en el gobierno municipal.

## Partido de izquierda, partido para una nueva mayoría

Una organización política que ha crecido en sólo nueve años de unos cuantos miles a casi dos millones de militantes no puede menos que replantearse constantemente su origen, los objetivos políticos que dan sentido a su lucha y sus fronteras respecto al resto de las fuerzas activas en el país, sobre todo cuando tales objetivos y fronteras se ven confrontados con cambios políticos vertiginosos, para los que no necesariamente estaba preparada.

Parte de este reperfilamiento y redimensionamiento de los objetivos y carácter del PRD está contenido en la polémica que se produjo en el congreso en torno a la definición del partido como "de izquierda". Durante años, el uso de este concepto fue rechazado por muchos sectores del partido que no se sentían indentificados con el origen partidario al que obligadamente hacía alusión.

No obstante, el acuerdo central de los fundadores del partido de luchar por la transformación política, económica, social y cultural en un sentido plenamente democrático y de beneficio mayoritario, obvió polémicas que se consideraron innecesarias y permitió avanzar en lo fundamental: la elaboración de un programa común que se

propusiera la construcción de una gran fuerza, una nueva mayoría de entre los oprimidos, explotados y excluidos por el régimen actual; un partido que, al lado de muchas otras fuerzas, se empeñara en la realización de la revolución democrática, la socialización del poder político, el fin del régimen de partido de Estado, el centralismo, el corporativismo y el presidencialismo. Tales principios y objetivos estuvieron presentes en el inicio y siguen estándolo ahora, en los documentos básicos del PRD. ¿Qué lleva, entonces, hoy, a que sea tan importante el definir el carácter del partido como "de izquierda", si es que los argumentos centrales estuvieron desde siempre incluidos en la propuesta política del PRD? ¿Qué ha cambiado o comienza a cambiar, que se considera indispensable otorgar semejante "reforzamiento ideológico", cerrando el paso a toda ambigüedad?

Sobre esto puede haber muchas hipótesis. La más es que la descomposición acelerada del partido oficial y de sus organizaciones ha abierto una problemática inédita: la de que cientos -y en el futuro pudieran ser miles- de ex militantes priistas, excluidos de toda posibilidad de ocupar cargos de elección popular por la cada vez más estrecha cúpula de ese partido, o legítimamente agobiados por los desastrosos resultados de la política seguida por los gobiernos del PRI en





los últimos años, vean cada vez más como opción alternativa al PRD.

El hecho de que destacados ex militantes priistas manifestaran su abierta oposición a la política gubernamental y a la persistencia de un partido de Estado fue determinante en la fundación misma del partido. La mayor parte de quienes entonces y después rompieron con el oficialismo y se incorporaron a la lucha activa por la transformación democrática del país desde el PRD, ha contribuido de manera definitiva a la construcción del perfil y a la definición del programa político de esta organización: desde la lucha por la universalización de los derechos sociales de las y los mexicanos o la defensa de la soberanía nacional, hasta la búsqueda de transformaciones democráticas de alcance mayoritario. El reconocimiento partidario a sus aportaciones es indudable y no admite discusión.

Con ellos, sin embargo, muchos otros ex integrantes del partido oficial que pretenden sumarse a nuestras filas han llevado a nuestros militantes a plantear elementos de cuestionamiento que no es posible desdeñar. ¿Cómo garantizar que la descomposición del partido oficial y la inclusión de algunos de sus miembros destacados y de muchos de sus militantes de base no perviertan los objetivos políticos del PRD? ¿Qué defensa tiene el PRD ante el oportunismo, el pragmatismo o aún la disputa ilegítima de grupos de poder que se desprenden del oficialismo? ¿Qué tipo de supervisión y vigilancia colectiva puede establecerse para que los representantes populares elegidos por el PRD no reproduzcan la cultura y las prácticas dominantes?

A la par de estas preocupaciones se producen otras, que tienen más que ver con lo que pudiéramos

llamar el "espíritu de cuerpo" que se ha formado en el PRD. Militantes que han empeñado su trabajo en el partido a lo largo de los años, y para los cuales una disposición de apertura para recibir -frecuentemente en calidad de candidatos a cargos de representación popular- a miembros de otras organizaciones, y en especial a exmilitantes priistas representa una oportunidad menos de que su propio trabajo sea "reconocido" con una candidatura, una competencia "desleal" a su carrera partidaria, una eventual autoridad "por encima" de las normas de elección y ascenso en el partido.

Estos argumentos expresan, me parece, la tensión que toda fuerza que aspira a representar a la mayoría sufre en la medida en que se acrecienta el interés por sus propuestas, y también en cuanto las presiones por impedir que se convierta en opción de gobierno se hacen más visibles. La disputa por la mayoría no se realiza sólo en el

discurso, sino que ocurre a través de expresiones encontradas, tanto en la sociedad, como en las organizaciones.

Para el PRD, adquirir la capacidad estratégica de articular a fuerzas empeñadas en un cambio democrático posible a corto o mediano plazo, implica no sólo un despliegue imaginativo, sino transformaciones profundas en el comportamiento, la estructura orgánica y la disposición de militantes y dirigentes. La tensión que se produce en este proceso no se superará sin vencer antes la resistencia al cambio, el temor a dejar de ser lo que somos para ser algo más, algo mejor, la inseguridad respecto a si seremos capaces de estar a la altura de lo que el país requiere.

No existe, que yo sepa, garantía alguna de salvación frente a semejante alteración de la vida de una organización. Salidas falsas y peligrosas son, sin duda, el sectarismo y el cierre de las puertas a los convencidos, activistas o militantes fundadores. Y en la historia política, una fuerza que se cierra a la interlocución con las demás, que renuncia a ejercer su derecho a influir sobre las demás y a convertirse en mayoría, se coloca fuera del movimiento real y reniega a su carácter público. La tentación se produce de todos modos, y si triunfa, es el principio del fin de cualquier organización política que ceda a una presunta ratificación de sus principios "en contra de" o "por encima" del movimiento real de la sociedad.

La definición de las fronteras de un partido no se resuelve con afirmar "ser de izquierda". Los riesgos subsisten, tanto porque un ingreso masivo o indiscriminado pueda dar lugar a una perversión de los fines de la organización, como porque el establecimiento de controles excesivos impida que la misma organización incluya en sus filas a





quienes, a lo largo del tiempo y de acuerdo con la evolución de las condiciones políticas del país, pudieran sentirse identificados con sus fines y se sumaran a su proyecto.

Por lo pronto, en el PRD, el debate interno continúa, y es previsible que subsista aún por mucho tiempo. La decisión mayoritaria apunta, con todo, en los documentos aprobados por el congreso, a precisar en los términos expuestos los objetivos políticos y el carácter de la organización; a puntualizar las diferencias programáticas respecto al proyecto gubernamental y del partido oficial, planteando alternativas claras a ellos; a establecer condiciones y requisitos estatutarios claros para los actuales y potenciales afiliados o candidatos a cargos de representación popular; y a determinar responsabilidades de los militantes en la gestión pública. Esto es, pienso, apenas el inicio de transformaciones que deberán tener dimensiones mucho mayores, si realmente nos colocamos frente a la perspectiva de conformar una nueva mayoría.

### **Las relaciones de autoridad y la normatividad interna**

Uno de los rasgos distintivos del PRD ha sido la constante supervisión y exigencia sobre la autoridad, en todos sus niveles. Es frecuente encontrar entre los militantes un conocimiento desigual de los documentos básicos, pero prácticamente ninguno ignora la parte del estatuto que expone los instrumentos de aplicación de sanciones; la revocación del mandato de autoridades partidarias que incumplen normas; el procedimiento que se sigue para la denuncia por violaciones a derechos individuales o colectivos; y las normas legales

que rigen los procesos electorales internos.

Este es, posiblemente, el espacio en que se expresa la mayor sensibilidad y resistencia de los perredistas a que se reproduzcan en el partido los vicios del gobierno, del partido oficial y de sus corporaciones. La falta de libertad de expresión y asociación han tenido en México su correlato en el abuso de la autoridad, la impunidad y el uso de los cargos para fines de beneficio personal. Parte significativa del rechazo que diversos grupos manifiestan en relación a "los políticos" tiene que ver con estos hechos, así como con el que, hasta ahora, ninguna institución dedicada a la impartición de justicia cumpla en el país con requisitos mínimos de imparcialidad, objetividad y aplicación de la norma a todos por igual.

Detrás de la vigilancia a las autoridades en el partido -y aún de los excesos que se cometen en su nombre- está, indudablemente, la lucha por que las autoridades mantengan un contacto estrecho con sus representados: que se ejerza plenamente la libertad de crítica; que se cumpla escrupulosamente la norma; que los instrumentos para resolver conflictos funcionen adecuadamente y sancionen comportamientos indebidos o facciosos. No obstante, no ha dejado de estar presente la tendencia de algunos grupos o corrientes a desconfiar de iniciativas de las que no participen directamente, o en las que perciban insuficiente representación propia.

Así, la lucha por hegemonizar las direcciones del partido en sus distintos niveles ha dado como resultado en muchas ocasiones formas diversas de boicot o parálisis temporal de las actividades, o situaciones de "ingobernabilidad" interna. Diversas direcciones estatales se han visto impedidas en su ejercicio durante periodos prolon-

gados por estas causas. Los expedientes acumulados en la Comisión de Garantías y Vigilancia son un signo visible y dramático de como puede dificultarse -muchas veces por razones legítimas; otras, por excesos de celo entre los grupos; y otras más sin causa justificada- la tarea de consolidar nuestro crecimiento, dar mayor consistencia a nuestra organización, construir direcciones con mayor legitimidad interna, e incrementar nuestra influencia en la sociedad.

Resulta significativo, por ello, que diversas iniciativas de cambio en el estatuto fueran rechazadas en el Congreso sin mayores argumentos; que el peso de la mayoría se hiciera sentir en votaciones contrarias a introducir esquemas tendientes a mejorar nuestra capacidad organizativa en los municipios -como en el caso de las asambleas seccionales y los comités de base-; o incluso que se rechazaran las propuestas de mayor representatividad de los jóvenes y las mujeres en cargos de dirección. Como en el tema anterior, a la resistencia en contra de los excesos de la autoridad se suma una expresión corporativa, una desconfianza al cambio; una aversión, en suma, a incorporar nuevas formas de trabajo e iniciativas orgánicas más adecuadas a las circunstancias políticas del partido y del país.

Es posible que en estas actitudes -que no puedo llamar de otro modo que conservadoras- haya influido la escasa discusión previa de los documentos, pese a que se hizo un gran esfuerzo de difusión de éstos en todo el país, o aún la dificultad de seguir las diferencias entre el estatuto vigente y la propuesta que presentó el Consejo Nacional. No obstante, me parece que debemos asumir que, a diferencia de lo que ocurrió en otras mesas de trabajo -en que la discusión fue amplia y suficiente, y la



aprobación de los documentos mayoritaria-, en la mesa en que se analizó la propuesta de estatuto el número de integrantes convirtió en ineficaces los métodos e insuficientes los tiempos para procesar el debate, y la conducción se vio constantemente rebasada.

Ello incidió en que temas que hubieran requerido mayor reflexión se aprobaran sin ella o con argumentos fáciles que logran concertar mayorías momentáneas. También, que privara en el ánimo de algunos delegados el que la conducción de la mesa pudiera intentar maniobras para aprobar "como fuera" la propuesta emitida por el Consejo Nacional; o incluso que hubiera quien sostuviera que dicha propuesta intentaba violentar derechos adquiridos por los militantes, reforzando, entre otras cosas, el papel de la dirección nacional. En todo caso, una combinación de todos estos argumentos u otros más impidió que en la mesa de estatuto se produjera una reflexión colectiva sobre la necesidad de adecuar nuestra estructura orgánica a los requerimientos programáticos planteados; de poner al partido, desde la base hasta la dirección, en condiciones de dar cabida a la riqueza política y a las innovaciones organizativas del movimiento democrático en su conjunto.

### **Objetivos políticos y ampliación de horizontes**

El elemento menos destacado en las reflexiones que comienzan a hacerse sobre el congreso es, con todo, el que me parece más significativo, y el que puede dar, en el futuro, una verdadera proyección política al PRD: la reelaboración programática, con un replanteamiento estratégico. A diferencia de los primeros años del partido, la situación actual nos obliga a un

análisis sobre tendencias que pudieran conducir, en el futuro próximo, a una consolidación de nuestra influencia política y electoral, con el quiebre definitivo del régimen presidencialista y de partido de Estado; o a la reversión de lo alcanzado por la presión de poderosos intereses económicos y políticos contrarios al advenimiento en nuestro país de una verdadera transición a la democracia.

Tanto el programa como el documento estratégico aprobados por el congreso plantean opciones que pueden abrimos el paso a la revolución democrática por la que hemos luchado. Todas ellas dependen, sin embargo, de que sea la propia sociedad mexicana la que tome en sus manos la transformación económica, social, política y cultural que México requiere. El PRD señala, así, que no aspira a conquistar el poder para sí mismo, sino a socializarlo; que su programa de desarrollo recoge objetivos y demandas de la lucha de los trabajadores del campo y la ciudad, los indígenas, los jóvenes, las mujeres, los profesionales, los pequeños y medianos empresarios, los desempleados y las organizaciones civiles, pero que toca a ellos determinar las condiciones, la forma y los ritmos de las principales medidas de gobierno, tanto a nivel federal, como local. El PRD opta por un programa de defensa de la soberanía nacional; de economía productiva y para la satisfacción de las necesidades de todas y todos los mexicanos; de universalización de los derechos sociales; de verdadero reconocimiento a la diversidad étnica y cultural; de relaciones internacionales basadas en el respeto a la libre determinación. El eje de esta perspectiva radica, sin embargo, en el libre derecho de elección, de asociación, de pensa-

miento, de circulación de las personas y las ideas, la igualdad de todas y todos ante la ley, la tolerancia y el respeto hacia las diferencias.

La revolución democrática se realizará así, en muchos y muy variados actos, con el concurso mayoritario de la sociedad y en el ejercicio pleno de los derechos individuales y colectivos. El PRD no se concibe a sí mismo como vanguardia, ni como único o principal detentador de la verdad y de las aspiraciones de las y los mexicanos. Lucha por convertirse en vehículo para la realización de la voluntad mayoritaria; en instrumento de la crítica, de la ampliación de horizontes; e impulsor de cambios en beneficio de todos los habitantes del territorio nacional. Ello nos obliga a replantear la necesidad de avanzar en una profunda reforma de la organización, y ojalá nos permita superar positivamente las tensiones que produzcan tales cambios necesarios.

*Memoria - México*







San Salvador

# La vitrina electoral de la izquierda

**Oscar Vigil**

San Salvador

**C**ristina Henríquez es alta, delgada, usa lentes y no pierde de vista ningún detalle. Ronda las cuatro décadas y conoce a "medio mundo" de la clase política en El Salvador. Durante el proceso de negociación que libraron el gobierno salvadoreño y la ex-guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), ahora convertido en partido político, Cristina jugó un papel clave: en sus manos se fabricaron infinidad de documentos "ultra secretos" en aquellos años turbulentos. Ella era de las principales asistentes del grupo negociador del FMLN.

Hoy, después de la guerra, Cristina sigue siendo una pieza clave en la política de los grupos de izquierda. Con toda su experiencia y la confianza que en ella han depositado los dirigentes del FMLN, esta señora que vivió más de una década en el exilio se ha convertido en la mano derecha del actual jefe municipal de San Salvador, la capital de este país centroamericano que por primera vez en su historia cuenta con un alcalde de izquierda.

A poco más de un año Héctor Silva llegó a la silla edilicia, muchas cosas están cambiando en San Salvador, una ciudad que cuenta con más de un millón de habitantes si se considera la cantidad de ciudadanos que aquí viven, estudian o trabajan.

Héctor Silva, un médico convertido en político, llegó a la municipalidad apoyado por una coalición de izquierda cuyo principal caudal de votos provenían del FMLN, partido que en la última elección quedó como segunda fuerza electoral apenas varias décimas por debajo del derechista Partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), actualmente en el poder.

La llegada de la izquierda a la Alcaldía capitalina hace presagiar fuertes posibilidades de un eventual triunfo electoral de la oposición en la contienda por la presidencia en marzo de 1999, por lo que la administración de Héctor Silva se ha convertido en "la vitrina" preelectoral del país.

Algunos ciudadanos hablan bien de su administración, otros lo critican agriamente. La polarización política luego de más de una década de conflicto armado no ha desaparecido y muchos capitalinos traducen su simpatía política en calificativos para la gestión municipal. Pero también hay evaluaciones más frías, y en general, Héctor Silva ha pasado con buena nota el primer año de gobierno de acuerdo con los resultados de las últimas encuestas.

ALAI conversó con el alcalde, quien podría convertirse en el candidato presidencial del FMLN y,

eventualmente, en el primer presidente de izquierda en este país de seis millones de habitantes.

Silva dice que su peor experiencia como alcalde la tuvo al llegar a conocer su escritorio: "con mucha honestidad le voy a decir que los primeros días... era una angustia terrible que uno no sabía que hacer ni como se hacía esto, después de eso hemos aprendido y yo me siento muy bien, muy cómodo, sobre todo con todo el proceso que hemos impulsado" dijo el alcalde.

Y Cristina Henríquez lo confirma, ya que asegura que su jefe llega a las siete de la mañana y se va hasta después de las 7 de la noche. "Todo el día desfila una gran cantidad de gente por esa oficina" y ella de verdad lo sabe, porque es quien lleva su agenda.

## Las ideas del Alcalde

**ALAI** -*En latinoamérica ha habido diferentes experiencias de partidos de izquierda que han arribado al poder municipal. Tenemos el caso de México y Brasil, entre otros. ¿Qué de nuevo le trae la izquierda a la capital de El Salvador?*

**SILVA** -*Ha habido una serie de alcaldes en ciudades capitales que no se califican precisamente de izquierda pero que significan*



transformación, cambio importante. Por ejemplo, el recién electo presidente del Ecuador, Jamil Mahuad, a quién considero mi amigo, que se considera un hombre de izquierda en lo social y conservador en lo económico. Igual que el alcalde de la ciudad de Guatemala, que es más bien un hombre de derecha pero transformador en la estructura municipal. Este es un fenómeno de transformación a nivel municipal que no es sólo propiedad exclusiva de los que se clasifican de izquierda. Son gente que cree en el municipalismo y que se pregunta: esta ciudad va mal ¿qué hay que hacer para cambiarla?

- Pero, ¿cuál es la novedad que le trae un gobierno de izquierda a San Salvador?

- El absoluto respeto a la democracia, a los derechos humanos, que son las cosas por las cuales se luchó y que es el gran logro de los Acuerdos de Paz. Una estructura de gobierno de la ciudad en que se fomenta y abre la participación. La participación se ha convertido en un elemento fundamental de nuestra administración municipal.

- ¿Cuál es la diferencia de la gestión de Héctor Silva con la anterior de Mario Valiente?

- Participación ciudadana, modernización y limpieza de la administración municipal, honestidad y un no a la corrupción. La izquierda ha retomado un concepto que pareciera ser de la derecha, como es la modernización administrativa. Esta municipalidad estaba siglos atrás, sin mecanizarse. Finalmente, la inversión en la ciudad, para lo cual hay que reformar los impuestos, hay que establecer las prioridades para mejorar una ciudad en la que por décadas no se había invertido.

## Nadando contra la corriente

- Siendo su gobierno municipal producto de una coalición de izquierda. ¿Cómo le ha ido en su gestión con el actual gobierno del derechista Partido ARENA?

- ¡Mal! Yo honestamente tenía una visión distinta, tal vez más optimista de lo que ha sucedido. Hemos hablado muchas veces con el presidente, con sus ministros y siempre hemos terminado con declaraciones de buenas intenciones, pero en la práctica no hemos tenido buenos resultados. Ha habido dos tipos de actitudes: una es una actitud obcecada casi enfermiza de obstaculización que proviene de ciertos ministros que ya están claramente identificados. Otra es una actitud un poquito más tolerante, temerosa, tímida que no nos permite tomar iniciativas que vayan en beneficio de la ciudad, pero que por lo menos podemos llegar a consensuar algunos proyectos menores que son importantes y que no hacen ni bien ni mal. Ciertamente, aquella visión que yo esperaba encontrar de hacer cosas que son de bienestar común, de hacerlo independientemente de nuestras diferencias políticas, y que el mérito público sea compartido entre ambos, no ha existido.

- Con la empresa privada, ¿cómo ha sido la relación?

- Mejor que con el gobierno. Parece que con los adversarios políticos es más difícil entenderse, pero con la empresa privada ha sido mejor. En las cosas que son de interés común hemos logrado por lo menos establecer los foros de discusión e ir llegando a acuerdos de mutuo interés. La empresa privada nos ha acompañado colaborándonos en las pequeñas gestiones, como los feste-

jos de la ciudad, la inversión en ciertas acciones esporádicas de protección medio ambiental y hemos tenido diferencias en las que no hemos logrado reconciliarnos pero que el proceso de diálogo y de construcción de alternativas comunes ha sido muy rico, y si no productivo de acuerdos, por lo menos productivo de intercambios de experiencias, como son los nuevos impuestos de la ciudad.

- ¿La municipalidad está trabajando con una empresa privada ideologizada, o con una que tiene una visión más pragmática?

- Yo no le llamaría ideologizada porque creo que ya no es ese el fenómeno que vivíamos antes. Yo la dividiría en dos categorías: una empresa privada que entiende el sentido de bien común, que quiere lucro como toda empresa privada y que lo busca y que trabaja para él, pero que entiende que para poder lucrar necesita cierta estabilidad, ciertas condiciones ambientales que provienen de hacer concesiones para lo que es el bien común, pagar impuestos, aceptar cierta regulación ambiental, etc. Y hay otra menos inteligente que no entiende eso y que ve por encima su oportunidad de lucro y su deseo de lucro desmesurado sin tener mayores reparos en la importancia que puede tener el invertir en la ciudad.

## La justicia tributaria

- Durante los últimos meses su gobierno municipal ha estado enfrascado en un amplio debate sobre la necesidad de actualizar los impuestos en la ciudad. ¿Cuál es el punto clave de esta ley de impuestos que usted considera que es revolucionario fiscalmente hablando?



- *¡Justicia! La actual ley de impuestos hace que un pequeño comercio pague 1.75% de impuestos sobre sus activos, pero una gran banco, una gran financiera sólo paga el 0.02%, y nosotros estamos pidiendo simplemente que todos paguemos igual.*

- *¿Qué papel han jugado las organizaciones no gubernamentales en el desarrollo de su gestión municipal?*

- *Las ONGs han jugado un papel importantísimo en esta gestión municipal, jugando un rol de facilitadores, sobre todo las organizaciones no gubernamentales que tienen como foco principal de sus acciones el municipalismo. Ellas, por ejemplo, nos facilitaron el acceso a las experiencias de Porto Alegre, en Brasil y otros municipios en otras partes de América Latina. Una vez que la gente determinó las inversiones y estas se realizaron, la gente tomó también a su cargo el controlar si los gastos habían sido los adecuados.*

**¿De alcalde a presidente?**

Entrar a la oficina de Héctor Silva es fácil: poca seguridad, poca burocracia. El problema es encontrarlo libre. Su lema de trabajo es "la alcaldía de puertas abiertas", y hasta el momento lo está cumpliendo, sin embargo, según Cristina, nunca falta "un pelo en la sopa". A Silva lo buscan por que se quemó una lámpara, por que quieren abrir una calle o por que hay que discutir las nuevas tasas de impuesto, es decir, "para todo". Sin embargo, también lo persiguen los buscamejores, aquellos militantes que "sudaron la camiseta" y que ahora piden su recompensa.

Por ello las audiencias del alcalde tienen un filtro, Cristina se encarga de recibir las solicitudes, de que el alcalde las revise y que decida a quien atiende él personalmente y a quien remite hacia otros funcionarios. Y esto, porque Héctor Silva tiene mucho que hacer, y sobre todo ahora que, de repente, se va como candidato a la presidencia por los partidos de izquierda.

- *¿Se ve Héctor Silva como candidato presidencial de la izquierda para las elecciones de 1999?*

- *No quiero. El proyecto municipal me entusiasma, es lo que veo como lo que debemos hacer en el futuro, pero es una puerta que no he cerrado totalmente porque entiendo que hay necesidades de nivel nacional que puedan obligarme a cruzar esa puerta. Sigo trabajando en otras alternativas (de candidatos) que me parecen buenas, igualmente buenas, o incluso mejores, y que así me permitirían seguir gobernando la ciudad.*

Faltan semanas para que esto se decida, pero lo que sí está claro es que, ya sea en la alcaldía, o en la casa de gobierno, junto a Héctor Silva siempre estará una de sus "mujeres de confianza" que le seguirá ayudando a sobrellevar las arduas, complicadas, delicadas y a veces tediosas tareas que implica un gobierno. Y esa mujer, casi seguro, será Cristina.

*Agencia Latinoamericana de Información - Ecuador*

NORBERTO VILAR

## CHINA EL IDEOGRAMA SOCIALISTA

EL TESTIMONIO PERIODISTICO  
DE LA COTIDIANIDAD Y CAMBIOS  
EN EL GIGANTE ROJO DE CHINA

Adquiéralos en Gandhi, Liber/Arte, Hernández, Prometeo, Distal,  
Expolibro, La Librería y demás librerías.

**Edita y distribuye  
TESIS 11 GRUPO EDITOR**



## TESIS 11

Av. de Mayo 1370 piso 14 of. 355/56  
Tel. 383-4777

JORGE BERGSTEIN

## REPENSANDO EL SOCIALISMO

ENFOQUES A PARTIR DE UN CASO  
PUNTUAL: CHECOSLOVAQUIA





Chile 25 años después

# Jaque a Pinochet

**L**a justicia tarda pero llega, dice una sentencia popular que muchas veces y en varios lugares desgraciadamente no se hace realidad. La apacible convalecencia del ex dictador chileno, que acaba de ser operado en Londres de una hernia inguinal, se vio bruscamente sacudida por la tozudez de los jueces españoles que entienden en las causas de desaparición de ciudadanos españoles durante el régimen sangriento que Pinochet instauró en Chile luego de derrocar al presidente constitucional, Salvador Allende, acontecimiento del que se cumplieron 25 años en setiembre pasado.

Los magistrados judiciales Baltasar Garzón y Manuel García Castellón han solicitado autorización al gobierno británico para interrogar al actual senador vitalicio internado en una clínica londinense, e incluso pidieron que las autoridades del Reino Unido no permitiesen que Pinochet abandonara la isla sin ser interrogado.

Desde que la Justicia española abrió las causas contra civiles y militares perjueros por delitos de lesa humanidad, hemos estado asistiendo a una serie de jaques a los criminales que, más allá de los resultados concretos de los juicios o de una posible condena, tienen la excelente virtud no sólo de sacar a la luz

pública las atrocidades cometidas durante los "procesos" de los que fuimos víctimas, sino, además, de mantener en jaque a los delincuentes. En efecto, como un gas incontrolable que se cuela por las más pequeñas rendijas de una protección que los propios asesinos y torturadores impusieron, sorteando las barreras de dudosa juridicidad elaboradas por parlamentos timoratos -llámense "Punto final", "Obediencia debida" o "caducidad de la pretensión punitiva del Estado"- los reclamos de "verdad y justicia" emergen con una maravillosa y dramática tenacidad.

El tesón demostrado por las organizaciones defensoras de Derechos Humanos ha hecho posible que comiencen a ser tenidas en cuenta instituciones internacionales de justicia como la Corte de La

Haya, así como ciertos principios del derecho internacional plasmados en convenciones y acuerdos que los países que habían recuperado la institucionalidad democrática han debido suscribir. Es así que, respetando como corresponde la jerarquía de las normas jurídicas, los jueces europeos y especialmente españoles entienden que hay delitos de lesa humanidad -como el genocidio- que no prescriben, y que no hay norma particular de cada país que pueda prevalecer por sobre aquellas dictadas por la Comunidad Internacional. De manera que la coraza de impunidad tan trabajosamente lograda y con la cual los delincuentes se creían a salvo se debilita notoriamente, y aunque sea hartamente improbable que un juez chileno o argentino conceda la extradición solicitada por la Justicia española o francesa, la situación que está viviendo Pinochet -cuyo ingreso a Francia fue denegado por el gobierno- no es envidiable en absoluto: de nada vale su actual inmunidad diplomática o de legislador cuando se trata de responder ante los tribunales por los delitos cometidos cuando era amo y señor de la vida y la muerte de los chilenos.

Ricardo III terminó suplicando por un caballo y ofreciendo su reino a cambio. ¿Qué tendrá para ofrecer este siniestro personaje a cambio de su salvación?

Es de desear que el cerco se siga cerrando y que la partida termine en jaque mate.



*La República*  
Montevideo



Chile 25 años después

# Historias marginales

Luis Sepúlveda

**E**l próximo 11 de septiembre se cumplirán 25 años del sangriento golpe militar que terminó con la ejemplar democracia chilena, asesinó o hizo desaparecer a miles de mujeres, hombres y niños, golpeó, torturó y condenó al exilio a cientos de miles de ciudadanos de la nación austral. Con motivo de la efeméride se recordarán muchos nombres, y será justo repetir el de Salvador Allende, un hombre digno y consecuente hasta el último soplo de vida. Con asco se nombrarán a los responsables directos de la felonía, y a algunos de los que atizaron con dólares el fuego de la infamia. Más de alguien parodiando a Boris Vian, se preguntará si ha muerto Henry Kissinger para ir a escupir sobre su tumba. Otros simplemente recordaran los felices sueños cercenados, la juventud arrebatada a plomo y cárcel.

Ese día descorcharé una botella de vino chileno y brindaré por el recuerdo de don Carlos Galvez, del profesor Galvez, pedagogo de la dignidad.

El 11 de septiembre de 1973, el profesor Galvez, enseñaba castellano en una pequeña escuela rural cerca de Chillan, en el sur de Chile. Rondaba los sesenta años, era viudo, y su única familia eran un hijo que cursaba estudios en la Universidad de Concepción y sus alumnos. El hijo, como miles de otros jóvenes, un día fue tragado por la máquina del horror. Durante dos años, don Carlos Galvez llamó a todas las puertas, habló con gentes amables o hurañas, dignas o atemorizadas, solidarias o vencedoras, recibió risas, insultos, pero también fra-

ses de consuelo. Y no cejó en su empeño hasta que lo encontró, convertido en un guiñapo pero vivo.

En 1979, don Carlos Galvez, "socialista, laico y bebedor de vino tinto", logró sacar al hijo de la cárcel y lo envió a la República Federal Alemana convertido en un exiliado más, pero vivo.

Las secuelas de la tortura les cobraron la cuenta a muchos chilenos cuando reiniciaban la vieja costumbre de vivir. El hijo de don Carlos Galvez fue uno de ellos. Murió en Hamburgo en 1981, y el profesor Galvez, voló a Europa para asistir a su funeral. Lo conocí en el cementerio. Era una fría mañana de febrero y los árboles congelados sugerían un sereno bosque de cristal. Don Carlos, de pie frente a su tumba, leyó un poema de Cesar Vallejo: "Solía escribir con su dedo grande en el aire ¡Biban lo compañeros!, con la B de buitre en sus entrañas, ¡Biban los compañeros!". ¿Qué deja un exiliado? Un par de fotos, la calabaza del mate, la bombilla de plata, unos libros de Neruda. Todo eso metió don Carlos en su pequeña maleta y a los dos días emprendió el regreso a Chile. En el aeropuerto de Santiago, un funcionario le escupió que no podía entrar a el país, porque las actividades subversivas realizadas en Alemania -y sólo asistió al funeral de su único hijo- lo privaban del derecho de vivir en Chile.

Don Carlos Galvez, el profesor Galvez y su pequeña maleta volvieron a Hamburgo. A los pocos meses hablaba ya un alemán aceptable como para vender periódicos a la entrada

del metro: "El hombre digno se gana el pan antes de llevárselo a la boca", y al medio año, ayudado por los emigrantes españoles de la tertulia literaria El Butacón, daba clases de castellano a niños españoles y latinoamericanos. Con sus casi setenta años, el profesor Galvez hacia de hombre bueno para derimir líos entre los exiliados, corregía la ortografía de los documentos políticos del exilio, y todas las mañanas, apenas amanecía, daba un largo paseo por el puerto. "Había dos barcos chilenos. Hablé con los marinos" me contaba más tarde cuando desayunábamos los lunes y viernes, días que don Carlos me devolvía un libro y se llevaba otro. Machado, León Felipe, Miguel Hernández, Lorca, Alberti, se convirtieron en sus hermanos del alma. En algunas ocasiones, y sin que él lo percibiera, lo observé leer muy arropado y con guantes en algún parque de la ciudad. De pronto cerraba el libro, lo apretaba contra su pecho y volvía los ojos al cielo frío de Hamburgo.

Un día de 1984 hicimos juntos un viaje a Madrid -su primer y único viaje a España- y en el café Gijón, sentados ente una mesa que tal vez alguna vez ocupara alguno de sus poetas, le vi llorar con un llanto duro, rebelde, como sólo lloran los ancianos con historia. Preocupado le pregunté si se sentía mal, y con una respuesta me enseñó la más contundente de las verdades: "Hemos vuelto a la patria, entiendes? Nuestro idioma es nuestra patria".

El invierno del 85 fue muy duro, y don Carlos contrajo una neumonía que lo llevó a la tumba. Unos días antes de que lo internaran en el hospital del puerto le visité en su pequeño piso de hombre solo, y lo encontré embriagado de la felicidad de un sueño dichoso: Soñé que estaba en mi escuelita enseñando los verbos regulares a un grupo de niños muy pequeños. Y al despertar tenía los dedos llenos de tiza".

A 25 años del crimen que nos mutiló la vida, levanto mi copa y brindo. ¡Salud, don Carlos Galvez! ¡Salud, profesor Galvez! ¡Biban los compañeros!

*El País - España*



Escándalo en Estados Unidos

# La obsesión por la transparencia

**Jean Daniel**

Director del semanario francés *Le Nouvel Observateur*

**E**n Washington, en Nueva York y en Chicago hay un *establishment* político y mediático que aún hoy no ha llegado a comprender por qué la opinión pública estadounidense no se ha visto trastornada por las revelaciones del fiscal Kenneth Starr relativas a la vida sexual y las mentiras del presidente Bill Clinton. Los miembros de ese *establishment* están muy lejos de ser todos unos puritanos maniáticos o unos maccartistas fanáticos. Entre ellos, incluso se puede encontrar a gente que, hace unos años estaba fascinada por Bill e Hillary Clinton, personas de la izquierda liberal. Estas últimas quedaron tan terriblemente decepcionadas por su ídolo que un buen día decidieron considerarlo un mentiroso o un impostor. Es el caso de mi amigo Ben Bradlee, ex director de *The Washington Post* durante el caso Watergate, cuyo personaje fue interpretado en el cine por Robert de Niro (en *todos los hombres del presidente*). La semana pasada pregunté al hombre que derribó a Nixon si hubiese tenido la misma actitud con Clinton. Este hombre honorable me respondió sin dudar: ¡absolutamente!

Los propios representantes de las élites política y mediática se quedaron aún más confundidos



cuando vieron cómo el mundo entero los desautorizaba. Las personalidades más respetadas -desde Vaclav Havel hasta Nelson Mandela- proclamaron su solidaridad con Bill Clinton y denunciaron la "caza de brujas" organizada por Kenneth Starr y su Gran Jurado. Las confidencias falaces y escabrosas de Mónica Lewinski provocaron náuseas a muchísimos de los lectores del célebre "informe" y a todos los telespectadores de las "cintas de video". Cuatro años para una investigación que ha costado millones y millones de dólares y todo para desembocar en un acusación de adulterio: parece al mismo tiempo inaceptable y grotesco.

Los periodistas estadounidenses, presentadores de televisión, columnistas y analistas declararon que no era el adulterio lo que les chocaba, era la mentira. Es un argumento que no trastorna ni por un momento a las opiniones públi-

cas europeas. Mentir para ocultar a su mujer y a sus hijos unos juegos eróticos no es un crimen en Europa. A menudo, el crimen es decir la verdad para tranquilizar la propia conciencia, a la vez que, a través de la confesión, se tortura a la persona que se ha engañado. Evidentemente, queda una cuestión, y es que Bill Clinton mintió bajo juramento. En vez de proclamar que él, presidente de Estados Unidos, no tenía la intención de responder a una pregunta sobre su vida privada, debió de considerar esta pregunta como normal y respondió. Mintiendo.

Esto es importante, porque, gracias a ello, algunos miembros del *establishment* descubrieron que estaban aislados, que vivían en una sociedad cerrada y, sobre todo, que había una diferencia cultural radical entre sus reacciones y las de su pueblo, así como las de todos los europeos. Hay que apresurarse a precisar que en Europa ha habido diferentes sensibilidades. Una vez más, los británicos han dado muestras de pertenecer al universo anglosajón y de que, en ocasiones, el canal de la Mancha es simbólicamente mayor que el Atlántico. Pero incluso entre naciones como Francia y Alemania, por un lado, e Italia y España, por otro, ha habido algunas diferencias. Por primera vez, los franceses y los alemanes expresaron idénticos pareceres. Por un lado, sobre la persona y los métodos del fiscal Kenneth Starr; por otro, sobre el fondo mismo del debate sobre la vida privada; por último y sobre todo, las cadenas de televisión alemanas y francesas, sin haberse puesto de acuerdo, se negaron a difundir las grabaciones de las sesiones del Gran Jurado. Tanto en París como en Bonn sólo se vieron breves secuencias en las que por cierto, Bill Clinton salía más bien favorecido y en las que no se podía oír ninguna clase de vulgaridad pornográfica.



No creo que entre los europeos haya desacuerdo a la hora de rechazar, en nombre de la democracia y de la célebre "transparencia", la posibilidad de linchar mediáticamente a un hombre público. Tampoco creo que pueda haber desacuerdo sobre la voluntad de oponerse a la posibilidad de que tales métodos procedentes de Estados Unidos se adopten en este lado del Atlántico y en todo el Viejo Mundo. En casi todas partes hemos comprendido que el integrismo puritano, en cuyo nombre ha actuado Kenneth Starr y que es representativo de varias capas de la sociedad estadounidense era tan funesto como los demás. Pero nos pusimos a meditar de diferentes formas sobre lo que significa la sociedad de la transparencia. En principio, revelar lo que los pecadores disimulan es un acto más bien positivo. No deberíamos plantearnos la pregunta de si es oportuno publicar y mostrar o no tales revelaciones. Hubo un tiempo en que los socialistas suecos, noruegos y daneses llevaron el igualitarismo fiscal hasta vigilar el tren de vida de todos los ciudadanos y prácticamente a invitarles a denunciarse los unos a los otros. Era su transparencia. Era incómodo, pero lo aceptaban. El propio primer ministro Olof Palme fue acusado de haber aceptado honorarios no declarados por una conferencia. La suma no superaba los 1.000 dólares. Fue severamente sancionado y se vio al penitente disculparse por televisión.

En cierta medida, el hecho de televisar juicios y suscitar arrepentimientos, como se ha hecho en Italia desde los orígenes de la política de "manos limpias", derivaba también de la obsesión por la transparencia. Cómo lo son las iniciativas estadounidenses que poco a poco se han extendido a todos los países y que hacen trabajar a sus

empleados, bien en inmensas salas comunes o bien en oficinas con mamparas de cristal, de forma que cada cual pueda ver y ser visto durante todo el día, por todos y todas. Se acabaron los jardines secretos y la *privacy*, en el sentido antiguo y noble británico del siglo pasado.

Pero todo esto sigue perteneciendo al ámbito de un cierta coacción, deplorable pero soportable. Cuando se trata de la vida sexual íntima y de los interrogatorios medievales dedicados únicamente a los detalles de esa vida sexual, entonces todo cambia. De repente, nos encontramos ante una tendencia que muestra que la transparencia ya no es la verdad íntima. Se convierte en la manifestación de un deseo de dominación, la *libido dominandi*, analizada por todas los grandes policías de la historia, que tenían verdaderos orgasmos al leer los secretos que proporcionaban no hace mucho los informes de los chismes y de los espías, y hoy las fotografías y las escuchas telefónicas.

Así pues, la pregunta que se plantea es saber si los medios de comunicación, al ponerse al servicio de esta dominación perversa, no contribuyen a construir un universo de delación generalizada. Un universo en el que, como antaño en los juicios de la Inquisición y hace no mucho en los juicios estalinistas, se declara como "poseído por el diablo" o como "traidores a la clase obrera" a todos aquellos a los que se obliga a contar sus supuestos pecados sexuales haciendo como si el resto de la sociedad no los compartiera.

Esta idea del célebre "deber de informar", que es el catecismo de los medios de comunicación, sirve entonces como coartada. Porque las informaciones que van a ser publicadas no enriquecen en nada al lector, sólo van a seducirlo debi-

do a su carácter obsceno y escabroso. Asistimos a una competición desenfundada entre órganos de prensa audiovisuales o escritos que, durante dos o tres días, se convirtieron en simples periódicos pornográficos. Y, por supuesto, nos hemos arrancado de las manos los periódicos considerados como los más austeros de Londres, de París, de Madrid y de Roma, como nos peleamos por la posibilidad de ver las escenas televisadas del juicio a Clinton. Era la transparencia. Los debates se adueñaron de los espíritus. "En conciencia, tengo el deber de dar a mis lectores todos los elementos del informe para que se formen una opinión", decía un director de periódico, cuando en su fuero interno sólo le preocupaba el temor de ver a la competencia publicar en su lugar una ignominia y el afán de vender al menos tanto como los demás.

Hay dos escuelas entre los profetas de la modernidad. La que se refiere al libro de Aldous Huxley titulado *Un mundo feliz* y la que se refiere al libro titulado *1984*, de George Orwell. El primero preveía y describía, como en una obra de ciencia-ficción, una humanidad totalmente deshumanizada por los fulgurantes avances de la tecnología, de la química y de todas las ciencias. El segundo proyectaba en el futuro un control policial tan sofisticado que cada persona estaba programada para una tarea y era sancionada si se apartaba de ella. Huxley y Orwell no son en absoluto contradictorios con la transparencia. Ya que los efectos multiplicadores de las innovaciones introducidas por la tecnología en la comunicación y en los medios ha desembocado en este Gran Jurado concebido en los tenebrosos despachos del fiscal Kenneth Starr.





Sudán y el terrorismo

# Informes falsos e inverosímiles

Según informes confidenciales recientes de la CIA y otros servicios secretos a los que han tenido acceso varios diarios estadounidenses, Clinton actuó precipitadamente y guiado por información incompleta o errónea al ordenar el pasado agosto el bombardeo con misiles de una fábrica farmacéutica Al Shifa en Sudán. Escandalizado, el ex presidente Jimmy Carter pide que la Casa Blanca o el Congreso abran una investigación sobre "lo que pudo ser un trágico error". Pero la presidencia de EEUU insiste en su tesis de que allí se fabricaban los primeros elementos de gas nervioso.

Las primeras dudas en EEUU sobre si el blanco había sido bien escogido surgieron poco después del ataque, realizado el 20 de agosto, y fueron reforzadas por la actitud crítica de aliados fieles como

los Gobiernos británico y alemán. Esas dudas han sido acentuadas en los últimos días por informaciones aparecidas en *The New York Times* y *The Washington Post*, que afirman que la Casa Blanca no tenía en el momento de ordenar el ataque pruebas sólidas para sostener que la fábrica farmacéutica Al Shifa era algo más que una simple fábrica de medicamentos y productos

Bin Laden



agrícolas y veterinarios.

"La CIA", escribió el diario neoyorquino, "ha llegado recientemente a la conclusión de que los informes que intentaban documentar la existencia de un vínculo claro entre el Gobierno sudanés y actividades terroristas eran falsos e inverosímiles". Se trata de decenas de informes cuya fuente, según descubrió tardíamente la CIA, era un falsario. La cosa se explica por el hecho de que el espionaje estadounidense trabaja en Sudán a partir de agentes y materiales de segunda mano desde que la estación de la CIA y la Embajada de EEUU en Jartum fueran cerradas en 1996. La decisión de atacar Al Shifa fue adoptada el 14 de agosto por Clinton y un muy reducido grupo de consejeros: seis personas, entre ellas el director de la CIA, George Tenet, y la secretaria de Estado, Madeleine Albright y el consejero nacional de Seguridad, Sandy Berger.

Días después del ataque, la Casa Blanca ya tuvo que reconocer que, en contra de sus rotundas aseveraciones iniciales, no podía probar que Al Shifa estuviera financiada por el millonario saudí Bin Laden, acusado de haber promovido los atentados terroristas de agosto contra las Embajadas de EEUU en Kenia y Tanzania.

## A PESAR DE TODO

Una mirada crítica desde la izquierda

JUAN GERVASIO PAZ

Un libro estimulante y polémico, pensado para quienes se interrogan sobre el mundo actual y quieren ubicarse en su complejidad, su vértigo y sus desafíos.

Pretende ser algo más que un manual de autoayuda para viejos y nuevos militantes.

Trata sobre la realidad, convoca al pensamiento crítico y a la imaginación, en una síntesis personal y apasionada.

Ensayos unidos por la vida del autor en torno a temas claves de nuestro tiempo: política, ciencia, cultura, utopía, dogmatismos, religión, ateísmo, fundamentalismo y, también, marxismo, socialismo, revolución.

Edita y distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR - Av. de Mayo 1370 - P. 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax: 383-4777



Puerto Rico

# Status político a referendo

*Martha Dubravcic*

**E**l gobernador de Puerto Rico, Pedro Rosello, quien aboga por la anexión integral de la isla a los Estados Unidos, anunció para el próximo 13 de diciembre la realización de un referendo, que determinará la decisión del pueblo puertorriqueño de permanecer en su condición actual de Estado asociado, integrarse a la Unión norteamericana o independizarse de ese país.

La intención del gobernador Rosello de que Puerto Rico pase a formar parte de la Unión norteamericana ha dado lugar al enfrentamiento entre el patriotismo puertorriqueño y las conveniencias de los Estados Unidos, que controla la isla desde hace cien años.

El llamado a un referendo, para terminar así con la existencia de la isla como ghetto privado de su derecho a elegir, es uno de los argumentos de Rosello para concretar la medida de estadización el próximo 13 de diciembre.

Sin embargo, el Congreso podría no reconocer legalmente el resultado del referéndum. Así también la Casa Blanca y el Congreso norteamericano tomaron en cuenta la posibilidad de negar a los puertorriqueños el derecho a la ciudadanía estadounidense, vigente desde 1917, en caso de que Puerto Rico apunte a la independencia o

alguna asociación soberana con los Estados Unidos.

## Legalidad cuestionada

La legalidad del mecanismo a aplicarse en diciembre comenzó a ser fuertemente cuestionada por miembros del Partido Popular Democrático (PPD), que ha anunciado ya, a través de su presidente Aníbal Acevedo Vilá, que radicará su impugnación a la ley de plebiscito la semana próxima. Para ello, combinará estrategias políticas y legales y apuntará a la defensa del "pueblo estadolibrista".

El PPD manifiesta su rechazo a la medida, señalando que se trata de un proceso abusivo y discriminatorio, que intenta arrebatar a los puertorriqueños su Estado Libre Asociado (ELA), cuando el gobernador Pedro Rosello no pudo derrotarlo en las urnas. Así, quienes apoyan el Estado Asociado actual plantearon iniciar un juicio a fin de declarar ilegal el referendo.

## ¿Fin del Estado Libre Asociado?

Pese a la figura de "Estado Libre Asociado" impuesta desde

1952, la relación que ha mantenido Puerto Rico con los Estados Unidos, se enmarca en una dinámica colonial. Sin duda se trata de una figura especial pues, por un lado, los puertorriqueños tienen la nacionalidad estadounidense, utilizan el dólar americano, cumplen el servicio en el ejército estadounidense, sus relaciones exteriores y defensa son conducidas por Estados Unidos, mientras que, por otro, la isla no cuenta con el derecho a voto en el Congreso norteamericano, ni sus habitantes participan en la elección del presidente de Estados Unidos; tiene leyes propias, aunque subordinadas a las de los Estados Unidos, así como su propio Ejecutivo, Legislativo y Judicial.

Tras varias décadas de haber insistido que el pueblo de Puerto Rico había ejercido su derecho a la autodeterminación con la institución del Estado Libre Asociado, a inicio de 1989 el gobierno norteamericano finalmente admitió que en éste país había un "problema político". Tras lo cual dio inicio a un proceso para que el pueblo puertorriqueño se pronuncie sobre su status a través de una consulta.

En esta consulta, celebrada el 13 de noviembre de 1993, el 48% del electorado votó por el Estado Libre Asociado, mientras el 46% lo hizo por la anexión de Puerto Rico como estado federado de los Estados Unidos. El resto fue voto independentista.

Según los sondeos, en la actualidad la población parece apoyar cada vez más la opción de que Puerto Rico pase a constituirse en el 51º estado de la Unión norteamericana. Sin embargo no está aún claro si en Washington ella tendrá luz verde. Lo que si parece hacer consenso en uno y otro lado es que ha llegado el momento para despejar el "problema del status".

*ALAI - Quito*



# Cristianismo y socialismo: del anatema al diálogo

**Juan-José Tamayo-Acosta**

Secretario general de la Asociación  
de Teólogos y Teólogas Juan XXIII

**L**a actitud del cristianismo ante el socialismo no ha sido tan monolítica como se nos ha querido presentar. Junto a los anatemas de los documentos pontificios se han dado actitudes de apertura, diálogo y convergencia por parte de los cristianos. Éstas son más desconocidas que aquéllos. Hagamos un poco de historia.

El socialismo estuvo desde el principio en el punto de mira del magisterio eclesiástico, quien lanzó contra él todo tipo de condenas. El socialismo engrosa la lista de los principales errores modernos anatematizados por la Iglesia católica al lado del materialismo, el darwinismo, el ateísmo, el pantefsimo, el deísmo, el racionalismo, el protestantismo, el comunismo, el sindicalismo, el liberalismo, el modernismo, el laicismo y la masonería. El *Syllabus* (1864), de Pío IX, mezcla el socialismo con las sociedades clandestinas, las sociedades bíblicas y las sociedades clérigo-liberales, y define a todos ellos como "pestes de doctrinas". Al socialismo se le condena por impugnar la propiedad privada

-considerada de derecho natural-, negar obediencia a los poderes superiores, predicar la perfecta igualdad entre todos los seres humanos en derechos y jerarquías, trastornar los fundamentos de la sociedad civil y atentar contra la familia. Se le tiene por descendiente del liberalismo (!) e impulsor del bolcheviquismo.

El socialismo respondió en el mismo tono y adoptó una actitud igualmente beligerante contra el cristianismo, al que calificaba de integrista en lo político, contrarrevolucionario en lo social y retrógado en lo científico y cultural. Denunció la alianza entre el trono y el altar y afirmó que todas las creencias religiosas son generadas por la ignorancia y el miedo y contrarias al progreso.

Sin embargo, en el debate ideológico entre teólogos y teóricos del socialismo se ha producido una corriente cálida de comunicación, y en la acción sindical y política ha habido una estrecha colaboración entre cristianos y socialistas. Veamos dos ejemplos que pueden resultar iluminadores de cara al futu-

ro: el *socialismo religioso* y *cristianos por el socialismo*.

El *socialismo religioso* fue un movimiento socio-teológico que surgió a principios del siglo XX bajo la iniciativa e inspiración de los teólogos L. Ragaz y Ch. Blumhardt. Contó con el apoyo de personalidades teológicas como Paul Tillich. Su principal objetivo era mostrar la compatibilidad entre cristianismo y socialismo y lograr la unión entre ambos en la acción política y en la lucha obrera. Ello le lleva a refutar la actitud antisocialista del cristianismo oficial. Constata la existencia de la lucha de clases tanto en la sociedad como en la Iglesia. Ésta debe apoyar la lucha del proletariado por su liberación. La unidad de la Iglesia se logrará con el advenimiento de la lucha sin clases. De esta manera los socialistas religiosos intentan ofrecer una respuesta adecuada y coherente al cotencioso Iglesia-clase obrera, luchando por la redención social de los trabajadores, por la superación de la pobreza y por la instauración de una sociedad igualitaria.

*Cristianos por el socialismo* es un movimiento que nace en Chile a principios de los años setenta de nuestro siglo con motivo del triunfo de Salvador Allende. Pronto se





extiende por toda América Latina y Europa. Era la época en que arreciaba la crítica contra el marxismo ortodoxo desde el interior de la tradición marxista y se impulsaba un socialismo de rostro humano desde la acción política. La incorporación de los cristianos en los movimientos populares de liberación era el hecho mayor en el cristianismo latinoamericano. La amplia afiliación de los cristianos y cristianas a los partidos socialistas era uno de los fenómenos más relevantes del cristianismo moderno. Así se quebraba la conciencia política monolítica de la tradición cristiana, identificada hasta entonces con las opciones políticas conservadoras y con planteamientos sindicales interclasistas.

El objetivo del movimiento era doble. Por una parte, el desbloqueo ideológico de los cristianos y cristianas, que llevaba a superar las tradicionales incompatibilidades entre marxismo y cristianismo, amor cristiano y lucha de clases, esperanza cristiana y compromiso político. Por otra, la asunción de la praxis revolucionario-liberadora no como algo coyuntural, sino como exigencia fundamental del cristia-

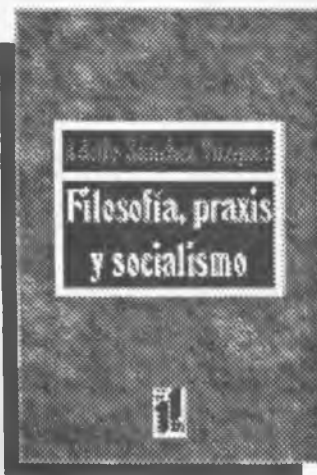
nismo y expresión pública de la fe.

Hoy el horizonte del debate ya no es la compatibilidad o incompatibilidad doctrinal entre cristianismo y socialismo, sino que ha de moverse en los planos moral y político. La confrontación no se da entre ética socialista y moral cristiana, sino entre ética neoliberal, profundamente individualista, selectiva y excluyente, y ética cristiano-liberadora, de orientación comunitaria, integradora e inclusiva. Aun cuando los socialistas se oponen en sus programas electorales a la ética neoliberal, ésta ha conseguido filtrarse hábilmente en las políticas económicas y en ciertos estilos de vida del socialismo actual, hasta reducir a la mínima expresión la dimensión social e igualitaria de la tradición socialista. Aun cuando expresan su simpatía por ciertas corrientes cristianas progresistas como la teología de la liberación y las comunidades de base, en la práctica minusvaloran la ética de la fraternidad-solidaridad practicada por ellas, calificándola de idealista e irrealizable. A mi juicio, el socialismo actual debería aprender de los clásicos del marxismo, que valoraron positiva-

mente las propuestas ético-liberadoras del cristianismo -sobre todo del primitivo- y las integraron en sus programas y en su estilo de vida.

El debate político debe girar en torno a la dimensión crítico-pública de la fé cristiana. Determinados sectores socialistas arrastran el error de la modernidad: reducir el cristianismo al ámbito privado y desconocer su carácter socio-político. Dichos sectores deberían reconocer que el cristianismo no es una "religión de sacristía", sino de calle y con vocación cívica; que puede ejercer una innegable funcionalidad crítico-pública de carácter emancipador y que actualmente inspira y anima importantes proyectos de desarrollo integral en los países subdesarrollados y en los sectores marginados de nuestra sociedad. Así lo vio ya Marx, quien no sólo consideraba la religión como "opio del pueblo", sino que la definió bellamente como "el suspiro de la criatura oprimida, el corazón de un mundo sin corazón, el espíritu de una situación carente de espíritu".

*El País - Madrid*



## Adolfo Sánchez Vázquez FILOSOFÍA, PRAXIS Y SOCIALISMO

Las discusiones sobre Marx y su herencia, sobre la revolución -fantasma, topo, espectro- y sobre la emancipación, vuelven a ocupar hoy el centro de la escena filosófica. En este contexto, nada más oportuno entonces que editar a Adolfo Sánchez Vázquez. Su obra representa, el despertar -en palabras de Kant- del sueño dogmático, la quiebra de esa "envoltura ontologizante" que había petrificado mundialmente la filosofía del marxismo tras el congelamiento de la revolución bolchevique en los años treinta.

**Edita y distribuye Tesis 11 Grupo Editor - Avda. de Mayo 1370  
Piso 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax: 383-4777**





***Y DIOS ENTRO EN LA HABANA es un libro de Manuel Vázquez Montalbán que será publicado en noviembre por El País-Aguilar. A continuación se reproducen las diez primeras páginas del libro***

## Fidel íntimo

### trás la caída del socialismo real

**Manuel Vázquez Montalbán**



**C**omo un atlante, Castro sostiene el cielo tormentoso de La Habana y su poderosa estatura se afirma sobre las rocas al borde del mar, la ciudad al fondo se atiniebla y no es sol, es rayo lo que ilumina la zozobra de los cielos. Mas no hay zozobra en este Fidel Castro ya envejecido y delgado, canoso y blando de barbas aunque largas, semejante a una ilustración de Doré del Don Quijote, vestido de guerrillero, verde olivo. Las barbas son el símbolo de los guerrilleros de Sierra Maestra, *los barbudos*, y por eso no se las corta, ni se las tiñe. ¿Usted se las teñiría?, consulta a veces capciosamente, consciente de que nadie se imagina al comandante de los guerrilleros utilizando el tinte L'Oreal. Se avino a posar de atlante entre Cuba y el cielo en el otoño de 1994, a petición de *Paris Match*, para el fotógrafo Gerard Rancinan, con especial presión del embajador francés, porque Castro es muy suyo a la hora de dejarse ver, escuchar, fotografiar; casi todas las fotografías se las hace Chemo Miyar, su secretario y uno de los médicos políticos que le rodean, porque sólo un médico fotógrafo es capaz de conservar el secreto profesional absoluto. Esta vez, el fotógrafo

consiguió sacarle del palacio de Gobierno o de cualquiera de sus casas conocidamente secretas y que posara como un actor cosmogónico a la manera de una atlante que vigila las destrucciones que se ciernen sobre Cuba, la Atlántida del socialismo real. Los simbolistas consideraron las islas como centros espirituales a los que se llega desde la distancia por encima de caminos asolados, no necesariamente marinos, aunque Homero habla de una Siria primitiva isleña, cuya raíz lingüística coincide con la del nombre sánscrito del Sol, la isla central, polar del mundo. Siria, Tula, Aztlan (Atlántida), islas polares en diferentes tradiciones míticas, como la Montsalvat de la leyenda del Graal; islas paradisíacas en el sentido más estricto del paraíso como refugio tras el juicio final de la vida o de la Historia. En *Los Trabajos y los Días*, Hesiodo así describe la isla de los Bienaventurados, donde reina Apolo: "...allí habitan con el corazón libre de preocupaciones, en las orillas de los torbellinos profundos del océano, héroes afortunados, para quie-

nes el sol fecundo lleva tres veces al año una froreciente y dulce cosecha". ¿Responde Cuba al canon de la Isla de los Bienaventurados?

Gerardo León Moré del Río, el director del primer colegio católico en el que estudió Fidel Castro, Nuestra Señora de la Caridad, de los hermanos de La Salle, a sus noventa años recordaba en enero de 1998, pocos días antes de la llegada del Papa, que Fidel era un *pepino* cuando él lo conoció, tenía ocho años y le gustaba discutir y jugar a la pelota. Ignoraba que, para conseguir ir al colegio de La Salle, Fidel había tenido que utilizar la mediación de su madre, María Mediadora siempre ante el bronco padre, y la amenaza de incendiar la casa si no le dejaban ir. Don Angel Castro y su hijo Fidel acabaron mirándose cara a cara, eran de la misma estatura, pero jamás comunicándose, a pesar de que Don Angel gozara de los éxitos académicos y deportivos de su hijo y subvencionara a su familia cuando estuvo en la cárcel después del fracaso del asalto al cuartel de Moncada. No vivió para verle ganar a Batista. Murió de una enfermedad banal, un hernia estrangulada, en 1956.

Gerardo León Moré del Río



tampoco recordó públicamente que el niño Fidel se hizo famoso porque, hartado de soportar las bofetadas imprevistas de un profesor sádico, arremetió contra él a patadas y mordiscos. El que fue director del colegio La Salle sólo se ha vuelto a encontrar otra vez con su pupilo, pero ha padecido su revolución, porque fue encarcelado preventivamente después del desembarco de playa Girón y se comprobaron algunas conexiones entre los contrarrevolucionarios y la Iglesia. No fue, en cambio, expulsado de Cuba en el barco *Covadonga*, como lo fueron los 132 sacerdotes católicos, en su mayoría españoles, en los peores momentos de las relaciones entre la Revolución y la Iglesia. Con el tiempo, fue el único hermano de La Salle que seguía en Cuba hasta que fue secularizado y siguió en la isla... "por miedo al dolor que produce la nostalgia". En 1996, ya se hablaba de la inminente venida del Papa, se encontró con Fidel en la nunciatura apostólica de La Habana y charlaron, intercambiaron recuerdos, ninguna añoranza, y el viejo sacerdote tuvo que hacer un esfuerzo para que la silueta del pepino de ocho años coincidiera con la estatura canónica del señor presidente. Fidel está acostumbrado a posar como un canon desde sus tiempos de alumno de los jesuitas, cuando aparecía en la revista del colegio de Belén (hoy Instituto Técnico Militar de nivel universitario) con la joven musculatura en posición de discóbolo en minislip, el disco sustituido por una pelota de rugby, y era exaltado como un líder juvenil así en los deportes como en las ciencias y las letras. Consta en el cuadro de honor acompañado de una fotografía dieciochoañera en el que los jesuitas confiesan su orgullo por un alumno tan prometedor: "Fidel Castro Ruz (1942-1945). Se distinguió siempre en todas las asig-

naturas relacionadas con las letras. Excelencia y congregante, fue un verdadero atleta, defendiendo siempre con valor y orgullo la bandera del Colegio. Ha sabido ganarse la admiración y el cariño de todos. Cursará la carrera de Derecho y no dudamos que llenará con páginas brillantes el libro de su vida. Fidel tiene madera y no faltará el artista". Le gustaba las excursiones montañosas porque, venido del Oriente montuoso, conseguía a veces una ventaja de dos horas con respecto a sus seguidores y subir los picos era una manera de probarse a sí mismo según la moral ignaciana recibida a través de los ejercicios espirituales: lo importante no es sólo conseguir el fin, sino vivir la experiencia que lleva a ese fin, y más allá de la religiosidad jesuita, la regla era válida. Bastaba sustituir a Dios por una causa humana, por qué no la revolución. El goce por la escalada lo había adquirido de niño, en Birán subiendo a las colinas, en una vida de niño grande, poderoso, indomable, en la naturaleza libre, que nada en el río, que caza precozmente contando a veces con la facilidad con que las gallinas se ponen a tiro de escopeta. "Nunca quise perder", declaró hace años a *Revolución*, "y casi siempre me las arreglo para ganar". Sus hermanas cuentan que, cuando niño, el padre, Don Angel, compró equipos de jugadores de base-ball para que Fidel pudiera jugar su entonces deporte preferido, pero cuando iba perdiendo los partidos, desde la autoridad que le daba ser el hijo del que había comprado los bates y la pelota, suspendía el encuentro. Cuando aparecieron estas anécdotas en *Revolución*, Fidel pensó que algún día serían instrumentalizadas por sus enemigos para acusarle de arbitrario y cruel, como tampoco le gustó que Tab Szulc reseñara su afición infantil a ejercer de cirujano con

lagartos. La vida en Oriente al aire libre le dio un sentido de la vitalidad que le ayudó cuando se convirtió en un muchacho escolarizado y urbano, especialmente cuando metió su adolescencia en el colegio de Belén de los jesuitas. Era un líder, intelectual y físicamente. Con frecuencia tomó la palabra en nombre de sus compañeros ante la complacencia de profesores y público, asombrados por la prestancia y el buen decir de aquel joven tan prometedor. Orador adolescente que había conseguido vencer el miedo escénico de todo tímido -su amigo Max Lesnick sigue diciendo, así en Miami como en La Habana, que Fidel es tímido -en un acto de fin de curso en 1942, defendió la enseñanza privada frente a la pública, según le habían inculcado los jesuitas, y casi todo fueron elogios, salvo en el recién aparecido órgano del partido comunista (PSP), donde se le acusaba de pertenecer a la camada oligárquica, a él, que con el tiempo posaría como el canon de la revolución, aunque haya impedido que le conviertan en estatua pública, siquiera en ícono de cartel, papel que reserva para El Ché y Camilo Cienfuegos, también hasta hace poco a Marx y Engels. Entre los escasos retratos murales de Fidel, se aprecia el que da entrada al cuartel donde reside su guardia, situado camino de la Marina Hemingway, un Fidel de diseño romántico embalsamado en plena juventud. Aunque se haya resistido a convertirse en materia de iconografías y de culto a la personalidad, su presencia se percibe en todas partes, como si su ausencia fuera la presencia de su voluntad de vacío y restara, táctico inevitable mirón observante de cuanto pasa, espíritu omnipresente, como si se tratara de un dios panteísta incluido en todas las cosas y en las ausencias de las cosas, que gravita indecisamente decidido o decidida-



mente indeciso sobre la santísima trinidad de los problemas actuales de Cuba: reconciliación, supervivencia y liderazgo. Como dijo Felipe González de sí mismo, una semana antes de perder las elecciones de 1996: Yo soy la solución y yo soy el problema. Los murales que dan para las efigies de El Ché, de Camilo Cienfuegos, de Marx, Engels, Lenin, Martí, y Fidel exhibe su no estar como una prueba de que no se presta al culto a la personalidad, aunque le rodeen eufemismos laudatorios escritos en las paredes: "...la revolución triunfante bajo el liderazgo de Fidel, ¡comandante en jefe, tú da las órdenes...!, ¡Comandante en jefe, la retaguardia está bien asegurada!" Pero sigue teniendo que vencerse a sí mismo cuando habla en público, aunque nota que va a más a medida que se calienta la víscera del lenguaje, como le ocurría a Dolores Ibárruri, *Pasionaria*, una gran oradora que le confesó tener miedo en los prolegómenos de todo discurso y los había dado a miles, aunque igual que él reconocía el gran auxilio de la memoria. La memoria. Fidel Castro Ruz, dígame usted, ¿en qué página del libro de ciencias cosmológicas se habla de los animales miméticos? En la 232, señor profesor.

Tal vez Castro atlante vigila el cielo por donde va a llegar Juan Pablo II, advertido por el biógrafo compartido, Tad Szulc, de que el Papa... "esta dispuesto a salvar a la humanidad y a su Iglesia de la 'cultura de la muerte', la que él ve en el 'imperialismo anticonceptivo' de Occidente, en la ruptura de las familias y en el 'capitalismo salvaje' que, según afirma, ha sustituido al comunismo como peligro letal y encarnación del mal". El antiguo corresponsal de *The New York Times* publicó un retrato crítico de Fidel Castro en 1986, cuya circulación no está permitida en la isla,

no porque el libro sea contrarrevolucionario, sino porque no es revolucionario. En 1995, Szulc, de origen polaco, también publicó un retrato de Juan Pablo II, más a favor sin duda que el de Castro, sin que el empeño del periodista norteamericano de biografiar a la pareja se debiera a la seguridad de que iban a encontrarse, posibilidad anunciada pero remota entonces. Castro, al comienzo de las muchas sesiones en las que posó para Szulc, le confiesa su recelo: "Su punto de vista político e ideológico ¿le permitirá explicar con objetividad mi historia y la de la Revolución cuando el Gobierno cubano y yo mismo le facilitemos el material necesario? ... Quizá estemos corriendo un gran riesgo con usted". El biógrafo tuvo ocasión de hablar de la cuestión cubana con el Papa, desde la constatación de que el régimen de La Habana fue el único del mundo comunista que jamás rompió las relaciones con el Vaticano, y apreció los recelos de Juan Pablo II ante la conexión Fidel-teología de la liberación, como una evidencia de la marxistización de los teólogos. No obstante, el Papa había enviado a La Habana a un embajador especial y oficioso, el cardenal vasco francés Roger Etchegaray, presidente de Justicia y Paz, que se entendió a las mil maravillas con Fidel Castro. Incluso los dos se emocionaron cuando supusieron a sus dos madres juntas en el cielo y traspasó al Vaticano la proposición de un trato directo con el régimen de La Habana, que en su opinión empezaba a adentrarse en una irreversible transición, palabra que Fidel detesta. A partir de ese momento, Fidel empezó a leer sistemáticamente todo cuando se dijera del Papa o dijera el propio pontífice, y apreció las pontificias apreciaciones sobre el marxismo una vez ganada la guerra fría por el Vaticano y el Departamento de

Estado. El marxismo había nacido como una respuesta a las necesidades sociales creadas por un capitalismo inhumano, que había sometido al proletariado a una brutal explotación, pero en nombre de la defensa de una clase social oprimida, el marxismo en el poder se había convertido en otro sistema de opresión. Y más allá, Juan Pablo II ofrecía en sus homilias un modelo de sociedad y de orden internacional que Fidel no tenía por qué discutirle: "Un concepto equilibrado del Estado que haga hincapié en su valor y su necesidad al mismo tiempo que lo protege de toda exigencia totalitaria; un Estado concebido, por ende, como servicio de síntesis, de protección, de orientación para la sociedad civil, con respeto por ella, sus iniciativas, sus valores; un Estado que se base en el derecho junto con un Estado social que ofrezca a todo el mundo las garantías legales de una existencia en orden y garantice a los más vulnerables el apoyo que necesitan con el fin de no sucumbir ante la arrogancia e indiferencia de los más poderosos".

Tampoco el concepto de democracia del Papa tenía por qué inquietar a Fidel. Le parecía más digerible que el que le plantean sus disidentes o sus aperturistas de la fenecida *Pensamiento Crítico* o de lo que había sido el Centro de Estudios de América (CEA), al fin y al cabo, se podía hacer una lectura castrista de la democracia participativa propuesta por Juan Pablo II, porque convierte al Estado en el palo de pajar de los mecanismos representativos y participativos, aunque aconseje que esa democracia ideal... "tenga un alma compuesta por los valores fundamentales, sin los cuales se convierte con facilidad en totalitarismo manifiesto o tenuemente disfrazado". Si se conservan los valores fundamentales, ¿se puede caer en



el totalitarismo manifiesto o tenuemente disfrazado? Castro se responde a sí mismo todos los días, mil veces al día, que no, y por si su respuesta no bastara, cada vez que ha habido que dar un cambio de rumbo ha consultado directamente a las masas y les ha propuesto los duros sacrificios del *período especial*, pero también el traslado de una ciudad, Moa, desde la provincia de Holguín a la de Guantánamo, y las masas siempre le han dicho ¡adelante, Fidel! Alguien le ha contado que por el mundo se especula sobre su salud, desde que ha cumplido 70 años en 1996, y ha adelgazado tanto que en la cara sólo le quedan ojos y pómulos. Entre los políticos que le rodean abundan los médicos, el propio Lage es pediatra, los ideólogos Balaguer y Machado Ventura son también médicos, a veces ejerce como médico su secretario y fotógrafo de cabecera, Chomí Miyar; sus médicos de verdad son René Vallejo y el cirujano Selman, lo que le han hecho adelgazar: "No he adelgazado, me han adelgazado". Fidel sabe que hay apuestas sobre el tipo de cáncer que le estaría matando, aunque cada vez más se impone la alternativa de que sólo padece divertículos y que es conveniente

que vigile el peso y las hemorragias. Le encanta desaparecer y dejar que se especule sobre su muerte, como le encanta que se diga que es santero, según señalaban las palomas que se posaban sobre sus hombros cuando habló por primera vez en la plaza de la Revolución en enero de 1959, y que también lo era Celia Sánchez, su mano derecha desde Sierra Maestra hasta que se le murió de cáncer en 1980 y le dejó el palacio presidencial como un mausoleo consagrado a su ausencia. Sobre la competencia con el Papa, está seguro de ganar la comparación en su propio terreno, y Tad Szulc, el biógrafo, escribió en diciembre de 1997 que coinciden en algunas cosas, en que ambos son oradores... "y actores natos con un soberbio sentido del drama... El encuentro entre estos dos grandes reyes del espectáculo en La Habana deberá generar un clima excepcionalmente dramático y probablemente sea el último gran espectáculo del siglo".

Rey del espectáculo. Aunque Szulc haya dicho varias veces que no tiene sentido del humor, le encanta que le expliquen chistes sobre su propia muerte, como el que le contó Piñeiro Barbarroja. Una muchacha habanera dialoga con otros jóvenes sobre el futuro sin

Fidel y de pronto se golpea la cabeza y exclama: "¿Y si no se muere nunca"? Desde Washington vigilan su salud hasta por satélite, pero de momento ya ha conseguido que se muera Kennedy, Johnson, Nixon y Jorge Más Canosa antes que él, y, en un encuentro de jóvenes pioneros celebrado poco después de cumplir 70 años, declaró que nunca pensó llegar a esa edad y que confía en las nuevas generaciones. Luego se bebió unos cuantos mojitos, estuvo dos horas de pie y quiso demostrar que sigue siendo *El Caballo*, apodo popular que lleva desde que entró en La Habana. Para los cubanos, un hombre es un caballo cuando galopa sobre la decisión y el valor, y esa escultura ecuestre mítica e invisible le obliga a cuidar la imagen con que aparece en público, por ejemplo, le obliga a no ponerse gafas aunque tiene la vista más cansada que el cuerpo, pero ¿qué pensarían en el mundo entero si un día Fidel decidiera contemplarlo con gafas? ¿Qué quedaría del discóbolo del colegio de Belén si apareciera con gafas?

Y, sobre todo, sería imposible que nadie confiara en un atlante que se ha puesto unas gafas Ray-Ban para vigilar el horizonte, por si vienen los bárbaros.



## EL PORVENIR DEL SOCIALISMO

A 150 años del Manifiesto Comunista

Alberto Kohen

**Este libro es parte de una búsqueda inconclusa de la brújula perdida. Es parte de una década de reflexiones a partir de lo que el autor llama la Gran Crisis del Socialismo y del Marxismo.**

El porvenir del socialismo - Marx muerto y Marx vivo - Marxismo y socialismo en América Latina  
Ser marxista es un enigma - El atraso ideológico de la revolución americana - 150 años del Manifiesto, desde la Argentina - Lenin, su época y hoy - Engels - Gramsci, la herejía - Archivos del Comintern

**Edita y distribuye Tesis 11 Grupo Editor - Avda. de Mayo 1370  
Piso 14 Of. 355/56 - Capital - Tel/Fax: 383-4777**







Italia

# El nuevo gobierno compuesto por ex comunistas, comunistas y católicos de centro derecha

Suzette Bloch

Roma, AFP

*Italia será gobernada por un gabinete moderado y variopinto, encabezado por el jefe de la izquierda, el ex comunista Massimo D'Alema quien nombró por primera vez desde 1947 a dos ministros comunistas y a personalidades católicas de centro derecha.*

**D'**Alema, considerado uno de los políticos más hábiles y calculadores de Italia, logró mantener a la izquierda en el poder a pesar de la caída del gobierno de Prodi, el primero de centro izquierda de la posguerra, y la división de los comunistas italianos.

Para alcanzar su objetivo, D'Alema se vio obligado a ampliar su coalición a los sectores católicos de centro derecha, liderados por el ex presidente Francesco Cossiga, fundador de la Unión de Demócratas para la República (UDR) e histórico adversario político de la izquierda italiana.

El nuevo gabinete, que cuenta con 28 miembros, reivindica la herencia del gobierno de Prodi, se define como continuista y mantiene en sus carteras a ocho ministros del gobierno precedente.

La divulgación de la lista ministerial concretó la alianza política entre dos líderes antaño antago-

nistas, el ex comunista D'Alema y el anticomunista, Francesco Cossiga, quien espera reunir de nuevo a los sectores democratacristianos que se dispersaron tras el derrumbe de la Democracia Cristiana a comienzos de los años 90.

A pesar de la entrada "histórica" de dos comunistas en el gabinete, lo que provocó duras reacciones



entre la oposición de derecha y los neofascistas, el gabinete de D'Alema fue definido por la Radio Vaticana como "absolutamente equilibrado" entre el centro y la izquierda.

Según las cuentas de la Radio Vaticana, doce ministros provienen de la izquierda, doce del centro y dos son técnicos. La Iglesia criticó duramente el sábado la designación de D'Alema por su pasado comunista y contaba con el nombramiento de un católico para el ministerio de Educación, lo que no fue concedido, permaneciendo en el cargo el ex comunista y hoy socialdemócrata Luigi Berlinguer.

Muchas expectativas causó la designación en el ministerio de Justicia del comunista Oliviero Diliberto, una de las carteras más delicadas. La gestión de los magistrados italianos, cuya independencia y tenacidad provocó la primera revolución pacífica en Italia con la operación anticorrupción "Manos Limpias", no será una tarea fácil.

La presencia de una mujer, la ex democristiana Rosa Russo Jervolino, en el Ministerio del Interior, es también un hecho sin precedentes en la historia italiana, que nunca ha concedido al sexo femenino la administración de los servicios secretos y el orden público.

A la UDR, D'Alema concedió dos ministerios, entre ellos uno importante, el de Defensa, en el que fue nombrado el ex senador Carlo Scognamiglio, una personalidad cercana a la oposición de derecha, en donde militó en el pasado.

El gabinete "moderado" de D'Alema fue definido como "un paso hacia atrás" por la oposición de derecha, que anunció que dará batalla no sólo a nivel parlamentario sino también popular.

*Publicado por La República  
Montevideo - Texto reducido.*



Máximo D'Alema

# Acercas de un proyecto político y cultural

Entrevista de

**Humberto Eco**

***El reportaje tuvo lugar antes de que Máximo D'Alema fuera designado para encabezar por acuerdo parlamentario, el nuevo gobierno italiano. Tal circunstancia, hace más significativas -si cabe- las polémicas respuestas al cuestionario de Umberto Eco que parcialmente reproduce TESIS 11 INTERNACIONAL.***

## **La sociedad política y la sociedad civil**

En nuestro país hemos tenido una gran crisis de los partidos que han sido la estructura del sistema político democrático. Se trata de una crisis histórica que ha sido sobre todo la crisis de las razones de su fundación. El Partido Comunista ha entrado en crisis porque ha entrado en crisis el mundo comunista, ha terminado una época. Se ha abierto una gran confrontación civil, ideal y cultural y se han enfrentado diversas interpretaciones. Hay quien ha dicho que el PCI era una cosa distinta y todavía que el fin del movimiento comunista ponía fin también a la experiencia original del comunismo italiano de donde podía surgir una cosa nueva. La crisis de la DC (Democracia Cristiana) como expresión del fin

de la guerra fría, del fin de la política de los católicos. La crisis socialista como resultado de la aventura craxiana. En suma la crisis de los partidos.

En la crisis de los partidos ha tenido vigor una tendencia cultural que ha sido siempre muy fuerte en Italia: una crítica de la política. La crítica de las instituciones políticas de los partidos, de la clase política, es un rasgo de fondo de la cultura italiana, especialmente entre la clase media. No es una novedad y es un resabio cultural que siempre ha tenido frases; una "de izquierda", democrática que ha provocado la crítica del carácter elitista, pero también corrupto, clientelista, de la política; la otra con un fuerte residuo de derecha. El fascismo por otra parte, nació así, como un gran movimiento de rechazo de la política, de los políticos profesio-

nales de los políticos corruptos, contra los partidos. También el "mussolinismo" desde este punto de vista tiene un residuo de fondo en la sociedad italiana.

En la clase media de nuestro país, y también en una parte de la clase dirigente ha existido como dato constante un rechazo del sistema de los partidos, una forma de desprecio por la política, considerada una subespecie de la profesión intelectual.

Es como decir "La política es un quehacer necesario, pero sucio, que de cualquier modo debe estar en una condición de minoría". No por casualidad la clase política de nuestro país ha sido siempre fuertemente subalterna de las verdaderas clases dominantes que persisten en sus funciones. Hay dos sistemas distintos de valorización: el ministro que recibe un aviso de



garantía se debe ir, mientras que el gran empresario condenado en apelación a diez años de cárcel por delitos graves no pierde su prestigio. Son dos parámetros completamente distintos: existe un desprecio olímpico hacia la política que a mi juicio tiene un fondo antidemocrático, mientras que hay una clase dominante en el país que es intocable, que no está en discusión, que permanece en su función dirigente más allá del transcurso de las generaciones.

Creo que de este modo el tema de la crítica de la política de parte de la sociedad civil es, en definitiva de derecha. Por otra parte, la desembocadura de una crítica destructiva de las instituciones conducida en nombre de la sociedad civil se ha revelado con Berlusconi.

Su victoria del '94 representó el arribo coherente de la destrucción del sistema político y el surgimiento de una clase dirigente, expresión directa de la sociedad, sin la mediación cultural, programática e histórica de las organizaciones políticas. La posibilidad por el contrario, de dar a este país una perspectiva europea y democrática está ligada a la formación de una clase dirigente que no sea la expresión natural de la sociedad civil, sino un cuerpo más complejo en cuanto encuentro tras un proyecto político cultural y una clase dirigente que tenga una visión europea. Pienso que la sociedad italiana puede expresar grandes potencialidades solo si podrá estar en situación de reconstruir una clase dirigente.

Una clase dirigente que opere en un proyecto político. Esta visión que yo propongo tiene una historia, una cultura, nace de una idea cierta de la historia de nuestro país.

No creo en la vulgaridad según la cual la crisis de los partidos se ha debido a su distanciamiento de la sociedad civil. La gran crisis de los partidos italianos es la crisis del

proyecto político-cultural; los partidos han entrado en crisis porque se han tomado demasiado similares a la sociedad civil, no porque se hayan distanciado sino porque han aceptado pasivamente a la sociedad civil. La DC por ejemplo se ha convertido en la fotografía de una suma de instancias corporativas, clientelísticas, localistas. Ha perdido aquella capacidad cultural de mediar entre las necesidades y una idea del futuro del país.

Cuando los partidos se han convertido de un modo "naturalístico" en la fotografía de las presiones de las necesidades sociales y han perdido la capacidad de ser portadores de un proyecto, han entrado en crisis.

### El Olivo

El Olivo da la idea de cómo se puede construir en torno a un proyecto común de reforma de modernización del país y hacer de Italia un país más europeo, sea por las instituciones, sea por la economía. Este proyecto de modernización, de reforma, de europeización de la sociedad y de las instituciones de nuestro país, es un gran proyecto cultural en torno al cual pueden estar personas que puedan reconocerse entre sí, aunque no puedan reconocerse en ninguno de los partidos a los que pertenecen.

El Olivo ha sido una idea extraordinaria que ha tenido éxito, pero no es que a cierto punto ha surgido en forma espontánea de la sociedad. Ha sido una construcción paciente que ha nacido de un proyecto. Primero se ha expuesto un proyecto político, luego se lo ha debatido en un dramático momento de la vida de nuestro partido. El programa era este: pasar de una alianza progresista a una alianza democrática que comprendiese a católicos democráticos y a laicos;

esta alianza no podía ser solamente una sumatoria de partidos, sino que debía tomar una forma nueva y original. Abierta a la sociedad civil.

Debimos buscar un candidato para premier que respondiera a estos criterios y que no fuese un hombre de partido. Nos reunimos, hicimos un examen atento y evaluamos que este podía ser el profesor Prodi. Lo fuimos a ver y lo convencimos. Después discutimos el símbolo. Elegimos el símbolo. Elegimos el olivo porque es aquel que parecía más eficaz. Al final estudiamos el himno. Digo esto porque quisiera que quedase claro que el Olivo no ha sido una construcción espontáneamente surgida de la voluntad de la sociedad civil, sino que ha requerido un largo trabajo que al final nos ha llevado a ganar las elecciones.

La diferencia entre nosotros y la derecha está en el hecho que la derecha no tiene una idea del futuro de Italia. El Olivo en vez se ha presentado con una idea de futuro. Italia en Europa es una elección cultural. Decir que queremos ser parte esencial de la unidad política de Europa equivale a afirmar los grandes valores de referencia europea: la cohesión social y los derechos democráticos.

El Olivo es un proyecto cultural, proyecto histórico-político. Tiene una idea más rica de aquella que se limita a los problemas de la vida italiana. Llevar a Italia al corazón de Europa, con la idea de que la unidad europea sea un factor de paz, de difusión de los valores de la tolerancia y de la democracia, es un proyecto cultural. En todo esto se identifican las diversas fuerzas que componen el Olivo: el mundo católico democrático, el laico y la izquierda democrática. El Olivo ha vencido, pero en la sociedad italiana no es todavía mayoritario.



En todos los países "normales" existe una clase política que tiene el deber de gobernar. Ciertamente proviene de la sociedad civil, pero nadie cuestiona la idea de que ocuparse *full time* de que la política no sea una mancha, una vergüenza, como en cambio sucede en la sociedad italiana. Nadie reprobará a Kohl por ser un político, por el contrario es considerada una gran virtud.

Pero es también verdad que la política es una profesión singular, porque es una vocación que a un cierto punto puede surgir en una persona que hasta ese momento hacía otras cosas. La condición de supervivencia de una clase política es que no se convierta en fósil y autoreferencial. Ciertamente la política es un oficio extraño: se nutre de muchas competencias y continuamente debe enriquecerse con personas nuevas, pero también es una rama especialísima de la profesión intelectual, en cuanto debe saber organizar el consenso en función del gobierno.

### La Protección Social

Muchos afiliados de nuestro partido son expresión del mundo del trabajo tradicional. A ellos le hemos dicho: "Este sistema de protección social, modelado bajo las exigencias del mundo del trabajo más aglutinado, que da al operario de fábrica la caja de integración si hay crisis, las pensiones de ancianidad y otros, mientras al joven meridional no le da nada, ni el subsidio de desocupación, ni la pensión, es un sistema inicuo.

Para poder crear un sistema más justo se impone renunciar a cualquier conquista realizada y mandar los recursos también hacia el Sud.

Es una posición que causa problemas, tanto es así que "la otra

izquierda", aquella del compañero Bertinotti dice: "No se toca nada y se defiende todo aquello que tratan de sacarnos". Y ha amenazado con fuerza de poner de crisis el gobierno del Olivo. No oculto que nuestra posición se pone en oposición también con una buena parte de nuestros afiliados.

Este pueblo de izquierda es un pueblo de personas que se apasionan y discuten, que tienen una tensión moral. Una señora hace unos días decía a su hija: "El tiene razón. Considera mi caso. He trabajado nueve años, después con el recupero del título, las patinadas y las contribuciones figurativas tengo la pensión. ¿Te parece justo? ¿Te parece que la izquierda debía defender un absurdo de este tipo cuando los pobres no tienen nada?"

Así decía ella, beneficiaria de la pensión.

Ejemplos como éste sirven para explicar como la construcción del consenso que es una condición esencial de la política, no sucedan solamente fotografiando las demandas corporativas. Este es el sistema "naturalista" berlusconiano: una idea de la política como un puro reflejo de todos los instintos y las demandas corporativas que penetran la sociedad civil. "¿Qué cosa quieren? ¿La pena de muerte, el aumento del sueldo y de las pensiones para todos? Yo se los doy.

### El líder político

Debe decir poco, debe gobernar sus mensajes, buscando limitar las entrevistas y apariciones televisivas. Esto que digo puede aparecer contradictorio con mi comportamiento, pero no es así. Después del verano -no obstante la crisis del gobierno- he hecho tres entrevistas en los diarios y he ido dos veces a la televisión. Segundo problema: la potencia del líder, la peonización

de los otros; indudablemente comportan una fuerte responsabilidad personal, sin embargo todavía no creo que pueda funcionar un procedimiento según el cual un líder político antes de hablar, deba hacer las consultas. No es más posible. Entonces, inevitablemente se produce una delegación pero la delegación implica riesgos. ¿Cómo balancear estos riesgos? Pienso que con el control y la remoción. Es necesario que entremos en una lógica europea, según la cual, el líder político, especialmente si pierde las elecciones se cambia. En los países democráticos esto sucede sin drama. Conozco muchos ex líderes de grandes partidos socialistas que ahora hacen otra cosa. Kinnock que ha sido el líder del partido laborista inglés, ha perdido las elecciones y ahora es comisario de la Comunidad Europea. Es una persona inteligente, simpática. No lo han colgado con un proceso staliniano. Es normal que se cambie el que pierde.

En los Estados Unidos los presidentes se pueden presentar solo dos veces.

Helmuth Schmidt a quién considero el más grande estadista europeo a un cierto punto se fue. Tiene una fundación, escribe libros, toca el piano, participa en las convenciones, pero no hace más política en posiciones que termina su trabajo con la muerte.

La vieja concepción de la corresponsabilidad en tanto apreciable era una concepción bastante particular de la democracia: la democracia del grupo dirigente. Una modalidad que ha garantizado al líder porque actuaba en nombre del grupo: si las cosas andaban mal todos eran corresponsables. Era un sistema donde había mayores garantías para el individuo, pero también un recambio mucho más difícil.





## Elecciones alemanas

# Un nuevo gobierno alemán

**Araceli Viceconte**

Berlín

**A**lemania inaugura una nueva era política. Los 16 años de administración de Helmut Kohl pasan a la historia y el socialdemócrata Gerhard Schröder **asume como canciller federal con la promesa construir un país más moderno y socialmente más justo.**

Schröder será elegido por el nuevo Parlamento Federal, de mayoría de izquierda. A su vez, el nuevo canciller presentará su colorido gabinete, que incluye desde un ministro de Exteriores, Joschka Fischer, que hasta hace unos años se paseaba por el Parlamento en

zapatillas, y a un titular del Interior, Otto Schilly, que fue abogado defensor de los terroristas de la Fracción del Ejército Rojo.

De 54 años y gran carisma, el nuevo canciller alemán llevará su país al nuevo milenio presidiendo una coalición gubernamental con Los Verdes. Con 18 años de vida, este partido ecologista **yex enemigo de la OTAN** se dispone a participar por primera vez de un gobierno federal.

Los Verdes y los socialdemócratas de Schröder discutieron durante tres semanas un pacto de

coalición que tiene el sello de los ecologistas surgidos del movimiento estudiantil del 68. Buena parte de los extranjeros que viven en Alemania y sus hijos nacidos aquí podrán acceder a la ciudadanía alemana. Las parejas de homosexuales tendrán más derechos, y a cambio de un rebaja en los impuestos, la nafta valdrá unos cuatro centavos de dólar más por litro, una gran osadía en un país donde el auto es objeto de adoración.

Schröder sabe, sin embargo, **que su éxito se medirá en la lucha contra el desempleo, que hoy afecta a cuatro millones de alemanes.** Además de impulsar la cooperación europea en la política de empleo, el socialdemócrata impulsa también un foro de discusión entre sindicatos, patronal y gobierno llamado **Pacto por el empleo.**

A la par de estrenar la moneda única europea, el nuevo canciller deberá arreglarse con un ministro de Finanzas más que poderoso: el presidente del partido socialdemócrata Oskar Lafontaine, apodado

## realidad económica 158

Revista de Economía editada por el Instituto Argentino para el Desarrollo Económico Agosto/Setiembre de 1998

✓ Globalización

ESTADO, DEMOCRACIA Y GLOBALIZACION

Guillermo O'Donnell

✓ Opiniones

"PROGRESISMO" Y "NEOPROGRESISMO"

Rubén M. Lo Vuolo

✓ Crisis internacional

¿HA MUERTO EL MODELO ASIÁTICO?

Lester Thurow

✓ Interpretaciones

EL FRACASO POLÍTICO DEL CAPITALISMO

Marcelo Matellanes

✓ Debates

EL CAMBIO GLOBAL

Elvira E. Gentile

✓ Política de transportes

HISTORIA "NO OFICIAL" DE LAS CONSECIONES FERROVIARIAS

Andrea Gutiérrez

✓ Sector agropecuario

POLÍTICAS PARA LA PEQUEÑA PRODUCCION

Rubén de Dios

✓ Análisis

ENDEUDAMIENTO PROVINCIAL

Angel Vaca - Horacio Cao

✓ Galera de corrección

EL ALTO BERMEJO

Carlos Reboratti

LA AGRICULTURA DEL MERCOSUR

N. Giarraca y Silvia Cloquell (comp.) Horacio Giberti

✓ PUBLICACIONES DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE SOCIOLOGIA DEL TRABAJO (FCE - UBA)

M.P.

Suscripción: 8 números / 1 año \$75,00

4 números / 6 meses \$37,50



"Napoleón" por su apellido francés y por su garra. Lafontaine quiere acordar con sus socios europeos **medidas de control a las finanzas mundiales, que considera "un gran casino de juego"**.

Otras de las prioridades del nuevo gobierno es equiparar el nivel de vida entre el oeste del país y el este, que hasta 1990 perteneció a la desaparecida Alemania comu-

nista. Un buen comienzo para la reconciliación fue la elección, de Wolfgang Thierse, un alemán del este, como presidente del nuevo Parlamento Federal.

Mientras Schröder se preparaba a cumplir el sueño de su vida, Kohl se despidió del sillón de canciller que ocupaba desde 1982 para convertirse en un simple diputado.

De 68 años de edad y con casi

cinco décadas en la política, el veterano dirigente conservador se queda con un capítulo en los libros de historia. Junto a la construcción europea, la unidad de las dos Alemanias es el gran legado de su gobierno.

*Clarín - Buenos Aires*

## Elecciones alemanas

# Exito de los antiguos comunistas

*Hermann Tertsch*

*Berlín*

**E**l Partido del Socialismo Democrático, el ex comunista PDS, es con Gerhard Schröder el gran triunfador de estas elecciones que suponen un cambio de era en Alemania. El domingo 27 de septiembre, nada más conocerse los primeros pronósticos, estalló el júbilo en la calle de Saarbrücken, cerca del centro de Berlín. El PDS ha luchado durante la campaña contra todos porque unos -la CDU (democristiano, derecha)- querían criminalizarla, los otros -el SPD (socialdemócrata)- dejar claro que jamás se aliarían con ellos y los terceros en litigio -los Verdes- intentaban disputarse una clientela que comienza a parecerse. Todos estaban contra el PDS, estigmatizado por el pasado como heredero del SED, el partido comunista de Walter Ulbrich y Herich Honecker que tiranizó a la población y fue inasequible a cualquier sugerencia de reformas mientras se mantuvo en el poder.

En una fábrica de principios de siglo, un escenario ideal para una obra proletaria de Bertolt Brecht, entre tenderetes que vendían el Manifiesto comunista entre otros souvenirs, miles de militantes y simpatizantes del PDS celebraban algo más que el innegable éxito de haber logrado entrar de nuevo en el Bundestag y haber conseguido, por primera vez, el 5% necesario para formar un grupo parlamentario propio. Celebraban también su insólita cosecha de votos en la parte occidental de Alemania, que es la que realmente les ha aupado.

Porque el PDS esperaba entrar en el Parlamento a duras penas, como en las elecciones anteriores, pero con mayores dificultades para conseguir la victoria de tres candidatos directos en el primer voto de la peculiar ley electoral alemana. Pero no sólo han conseguido esos tres escaños de voto directo, sino también el número suficiente de sufragios en toda la república federal como para superar el listón del 5%. Es decir, el PDS entra esta vez en el Parlamento federal, tal como dijo su líder, Gregor Gysi, por la puerta grande, y se quiere erigir en aduanero de la izquierda para cualquier gobierno que surja de las negociaciones que ahora habrá de iniciar el gran triunfador de la jornada, Gerhard Schröder.

Gysi ha logrado, para sorpresa de todos e incluso propia, poner la primera piedra de un partido socialista alemán en toda la federación.

*El País - Madrid*



# José Saramago

## El Nobel para un amigo

**E**l primer Nobel a un escritor de lengua portuguesa fue otorgado a José Saramago.

La Academia Sueca fundamentó su decisión en los valores de unas novelas que "son parábolas llenas de imaginación, compasión e ironía". Estas cualidades y la centralidad que el escritor portugués da en su literatura a los destinos, las esperanzas y las penas de los hombres, han hecho que en Saramago la calidad literaria vaya unida a una gran recepción entre los lectores. "Soy un buen ensayista que escribe novelas porque no tuvo quién le enseñase a escribir ensayos", ha dicho este gran fabulador que revivió a un heterónimo de Pessoa en *El año de la muerte de Ricardo Reis* para decir la difícil elección entre la solidaridad y la libertad individual, que se animó a imaginar un *Evangelio según Jesucristo*, y que desafió a los lectores con un libro especialmente duro -*Ensayo sobre la ceguera*- comentando: "Yo les pregunto: si no pueden leer mi libro porque es muy cruel, ¿cómo es que pueden vivir en este mundo?". Escritor tardío, Saramago pasó en brevísimo tiempo de ser un ilustre desconocido a un firme candidato al Premio Nobel, que terminó por ganar en una tenida final que incluyó a Günther Grass y a su compatriota -muy promocionado en Europa- Antonio Lobo Antunes. Su fama internacional se terminó de afirmar hace unos años cuando la Feria de Fráncfort tomó a Portugal como tema central. El Nobel cumple ahora una deuda histórica

también con la literatura en portugués que jamás lo había recibido a pesar de nombres como los de Guimaraes Rosa o Carlos Drummond de Andrade. Y la literatura da una solitaria lección de justicia y democracia cuando se premia a este hijo de campesinos, que no pudo estudiar por necesidad y supo trabajar con sus manos, desafiadamente fiel a su identidad comunista en una era posmoderna, obstinadamente preocupado por la justicia y la democracia y, en su obra, incorregiblemente adicto a la pa-

sión, el humor, la inteligencia y la ironía.

*Brecha - Montevideo*  
*Texto Reducido*



### Saramago: "Hay que cambiar el mundo"

Miles de lisboetas recibieron en un enorme acto de masas al Premio Nobel de Literatura José Saramago, en su primer viaje a Portugal desde que recibió el máximo galardón de las letras.

Saramago fue transportado desde la isla canaria de Lanzarote, España, país donde reside, por un avión de la Fuerza Aérea portuguesa enviado por el gobierno del primer ministro socialista Antonio Gutierrez.

En la repleta plaza del municipio, miles de personas agitaron claveles rojos -símbolo del golpe militar izquierdista de 1974, que depuso la dictadura corporativista instaurada en 1926- saludando efusivamente al comunista Saramago, que como periodista ocupó un destacado rol en el proceso revolucionario.

Al agradecer el homenaje, saludó a los lisboetas presentes, especialmente "a todos los que con ideales comunes, queremos caminar en la misma dirección: trabajar para cambiar el mundo, porque como está, no vale la pena".

*La República - Montevideo*



## José Saramago: "El Descubrimiento fue violencia y conquista"

**E**l Primer Congreso Iberoamericano de Filosofía se despidió el martes 22 de setiembre de Cáceres con una sesión matinal que dejó mudos a los asistentes. El escritor portugués José Saramago, (días antes de que se le concediera el Premio Nobel) invitado a la reunión, hizo un llamamiento a iniciar un nuevo diálogo, pero recordó que éste sólo puede darse de verdad si España y Portugal llaman a las cosas por su nombre. Para que quedara claro de qué hablaba dijo "El Descubrimiento no fue un diálogo de culturas, ni un encuentro de pueblos, fue violencia, depredación y conquista".

El autor de *La balsa de piedra* empezó hablando de la relación de los pueblos europeos entre sí, paso previo para entender la relación de

España y Portugal con sus otras colonias. Y no era un discurso historicista, Saramago hablaba de hoy y de mañana.

A pesar de que Portugal y España han llevado al resto del mundo "el nombre y el espíritu de Europa", dijo, "quedaron después al margen de la historia", una historia escrita por las potencias centro-europeas durante cuatro siglos con "arrogancia y desdén". Europa central se veía a sí misma como el lugar donde se pudiera ubicar "el modelo humano más próximo al prototipo que Dios tendría en mente cuando colocó en el Paraíso el primer hombre".

Saramago no quiso repasar las injusticias provocadas por Europa, pero sugirió que ésta presentara "al tribunal de la conciencia

mundial el balance de su gestión histórica" para evitar la prolongación de mayor pecado.

La nueva Europa, sugirió Saramago, tiene que ser una entidad moral y eliminar los egosmos nacionales y regionales. No puede construirse sobre supuestas hegemónías culturales.

Pero España y Portugal no han estado libres de la tentación. El Descubrimiento no fue un diálogo: "Fuimos a corromper las culturas que encontramos, a destruir las civilizaciones que les habían dado origen". Con todo esto, Saramago quería llegar al presente: "Hoy y no ayer, los responsables del dominio político y económico de que son víctimas" las naciones latinoamericanas "no se llaman Colón ni Cabral, antes bien, usan nombres y apellidos de inconfundible acento anglosajón". "Descubrimos al otro y lo rechazamos", al negamos a admitir que su razón "pudiera prevalecer sobre la nuestra".

*El País - Madrid*

**Distribuye Tesis 11**  
Grupo Editor  
Avda. de Mayo 1370  
Piso 14 Of. 355/56 -  
Capital - Tel/Fax: 383-4777

## URSS Y Rusia

Ruptura histórica y continuidad económica  
Bajo la dirección de Ramine Motamed-Nejad

### ¿A dónde va China?



- ✓ Comenzó la era pos-Yeltsin y ya no hay lugar para un capitalismo parasitario. Guillermo ORTIZ
- ✓ Rusia en un cruce de caminos: los problemas de la transformación económica y política. Alexander BUZGALINE
- ✓ El final del socialismo. Eric HOBBSBAMM
- ✓ ¿Hay qué hacer tabla rasa con el pasado?. Maurice GODELIER
- ✓ El colectivismo. Jacques BIDET
- ✓ Anatomía de una crisis. Moshe LEWIN
- ✓ Éxitos actuales y futuros desafíos en las reformas económicas en China. Paul BOWLES y XIAO-YUAN Dong

EDICIONES ACTUEL MARX / EDICIÓN EN ARGENTINA KOHEN & ASOCIADOS INTERNACIONAL



# Nobel de Economía para el profesor indio Sen, un analista de la pobreza

**E**l economista y humanista indio Amartya Sen se adjudicó el premio Nobel de Economía por "su contribución al análisis del bienestar económico" y sus trabajos sobre las causas de las hambrunas y la pobreza. Es la primera vez que el premio de Economía, concedido desde 1969, es otorgado a un economista de Asia.

La Academia real de ciencias al atribuir la recompensa dijo que Sen "ha contribuido a restaurar la dimensión ética del debate económico y social, combinando herramientas económicas y filosóficas". El premio Nobel ha "sentado las bases teóricas que permiten comparar diferentes modos de distribución del bienestar social y definir nuevos instrumentos para medir la pobreza", señaló la Academia real en sus consideraciones.

El nuevo laureado dijo en Nueva York que "lo que más me satisface es que el tema haya sido reconocido", mientras que en Nueva Delhi, su madre, Amita Sen, de 87 años, manifestó encontrarse en "estado de conmoción".

El premio será entregado oficialmente en Estocolmo, acompa-



ñado de un cheque de unos US\$ 938.000, de manos del rey Carlos Gustavo de Suecia, el próximo 10 de diciembre, día del aniversario de la muerte en 1896 del creador de los premios, el sabio y hombre de negocios sueco Alfred Nobel.

El profesor Amartya Sen, que cumplirá 65 años en noviembre, enseña desde este año en el Trinity College de Cambridge y es autor de la obra "Pobreza y hambruna" (1981), en la que establece que "una comprensión de las hambrunas supone un análisis de los impactos de los factores socioeconómicos sobre los diferentes grupos sociales y, en consecuencia, sobre las posibilidades de actuar de cada individuo". La obra, que "ha dotado al análisis económico normativo de una nueva dimen-

sión", ha sido "una fuente de inspiración para numerosos investigadores interesados en las cuestiones fundamentales del bienestar", señaló la Academia.

## ¿Que es la economía de bienestar?

La economía de bienestar, especialidad del flamante Premio Nobel de Economía, se ocupa básicamente de la distribución de la riqueza -y por ende, también de la pobreza- en las sociedades humanas, y su punto básico consiste en detectar las condiciones necesarias para aumentar el nivel de bienestar de los ciudadanos.

Esta perspectiva admite que es el mercado quien mejor asigna los recursos de la sociedad y, por tanto, está en mejores condiciones para incrementar la calidad de vida individual y social. Sin embargo, también acepta que la intervención del Estado resulta decisiva para evitar o corregir los efectos no deseados del libre mercado.

El punto controvertido es entonces la definición de las áreas e instrumentos de intervención del Estado. Las palabras clave aquí son el aseguramiento de una provisión mínima y el cálculo de los llamados costos difusos -cuyo origen no puede asignarse a algún individuo o empresa en particular-, que juegan un importante papel en temas como la polución ambiental.

Hocks resumió la idea en una frase: "El bienestar de una sociedad aumenta cuando los que ganan están en condiciones de equiparar las pérdidas del resto". De allí surge la pregunta, antes referida, sobre que mecanismos -por ejemplo, un sistema impositivo progresivo- garantizan que esta reparación tenga lugar.





# China campea el temporal asiático

*Las autoridades chinas aflojan el ritmo de las reformas y no se deciden a devaluar su moneda, el yuan.*

**Ignacio Cembrero**

Pekín

**E**n Pekín, las grandes cadenas hoteleras rivalizan por atraer turistas y hombres de negocios rebajando el precio de sus habitaciones. 60 dólares puede costar la noche en un cinco estrellas si la empresa es cliente habitual del establecimiento. Shanghai, la bulliciosa capital económica de China, es ahora un poco más silenciosa. Las grúas trabajan menos porque numerosas obras están paralizadas. Sobran oficinas en los rascacielos, y sus propietarios compiten como en Pekín recortando los alquileres. En los alrededores de los grandes hoteles, algunos jóvenes que practican el mercado negro susurran al forastero que le compran sus dólares a nueve yuans -la cotización paralela llegó incluso a 9,2 por dólar- en lugar de los 8,2, el tipo de cambio fijado oficialmente. Los chinos avisados guardan la divisa en efectivo para proteger sus ahorros de una devaluación.

La Administración estatal de cambio de divisas ha empezado a investigar a empresas que han transgredido la legislación cambiaria deshaciéndose de sus yuans. Proporcionan, por ejemplo, falsos certificados de importación para poder hacer pagos en el extranjero y transferir allí sus divisas. Pekín ha descartado, sin embargo, restablecer el exhaustivo control de cambios que mantuvo hasta mediados de esta década. Éstos son algunos de los síntomas, más bien escasos, de cómo la crisis afecta a China. El mayor de los países asiáticos, la segunda potencia económica de la región, después de Japón, ha sufrido poco hasta ahora el huracán econó-



mico que golpea a sus vecinos. Y, a juzgar por los vaticinios de algunos analistas, tiene incluso bastantes probabilidades de salir casi indemne de la tormenta. Su primer ministro, Zhu Rongji, el hombre que lleva las riendas de la economía se está viendo obligado a disminuir el ritmo de sus reformas para evitar que el descontento social crezca demasiado. En parte porque las exportaciones están dejando de ser el motor del crecimiento y en parte porque las inundaciones del verano han causado grandes destrozos, lo cierto es que la expansión pierde fuelle. Sin un crecimiento fuerte es imposible absorber el paro del saneamiento del sector público.

## "Arduos" esfuerzos

El propio Zhu ya lo ha dado a entender a principios de mes. Serán necesarios "arduos" esfuerzos para que el país alcance el objetivo de un crecimiento del PBI del 8% en 1998. En el primer semestre fue del 7%, y los analistas sospechan que el porcentaje será idéntico en el segundo. La Comisión Estatal del Desarrollo Planificado acaba de formular una previsión modesta para el año próxi-

mo de un 7%, en un país que hace tan sólo unos años rebasaba el 13%. El 8% era un requisito mínimo. Por debajo de ese porcentaje, el equipo de economistas que rodea a Zhu teme que no baste para generar suficientes empleos y mitigar así el auge del paro provocado por el "aligeramiento" de las 300.000 empresas públicas -están previstos este año 3,5 millones de despidos- y la reducción de una Administración pública sobredimensionada. Sólo cabe ir más despacio en las reformas.

La cifra oficial del paro, en torno a un 4%, no refleja la realidad. Estimaciones más fidedignas lo sitúan en las áreas urbanas entre un 8% y un 10%, y, si continuase aumentando al mismo ritmo, podría alcanzar el 15% a finales del año próximo.

Los que se incorporan a sus filas son en su mayoría obreros de las *danweis*, las unidades de trabajo en las que transcurría toda la vida de 140 millones de chinos. La fábrica, casi siempre mastodóntica, no era sólo un empleo, sino también una vivienda, una atención médica, una jubilación y hasta, durante algunos años, un lugar donde se distribuían los alimentos básicos. Pero estas fábricas, casi siempre deficitarias -el conjunto de sus pérdidas representaba un 10% del PIB- por mucho que alcanzasen los objetivos de producción fijados por el plan, están cerrando o, por lo menos, despiden masivamente para tratar de salir de los números rojos y adaptarse al mercado. Y sus obreros y administrativos no sólo pierden un puesto de trabajo sino toda la protección social que les brindaba el mismo *danweis*.

Zhu, el primer ministro, quiere evitar a toda costa una explosión social que genere inestabilidad y resquebraje el clima de confianza que sigue imperando en China. A principios de agosto, el Gobierno central pidió a las autoridades regionales que fuesen más despacio a la hora de privatizar sus pequeñas empresas públicas.

Una posible solución para conseguir la expansión económica ambicionada por Pekín hubiese consistido en devaluar el yuan y reactivar así las exportaciones. Éstas sólo crecen este año un 5,5%, en vez del 20,6% de 1997. Pero no ha sido ésta la vía elegida por las autoridades, tras un cierto debate interno.

*El País - Madrid*



# Fusiones

Ugo Pipitone

**D**aimler-Benz se fusiona con Chrysler; Rolls-Royce pasará probablemente dentro de poco bajo el control de Volkswagen y ahora se rumora que Daimler podría adquirir la división de camiones de Nissan: éstas, las noticias de los últimos días. Pero pocas semanas atrás noticias tanto o más importantes ocurrían en el frente financiero con fusiones que veían como protagonistas gigantes de la talla de Citicorp o BankAmerica. ¿Cómo juzgar (mejor, evaluar) estos acontecimientos?

Un economista educado (mejor, formado) en una escuela de pensamiento estrictamente liberal estará en conflicto entre la doctrina y la real-Economics. La doctrina enseña que el valor supremo es la competencia con sus inevitables corolarios ideológicos de libertad y darwinismo social. No pidamos a nuestro economista que, como filósofo, es buen padre de familia, que entienda el ligero contraste entre las dos cosas. Ahora bien, una fusión que crea una empresa de casi 100 mil millones de dólares y más de 400 mil empleados, es inevitable que encuentre en la doctrina económica liberal cierta suspicacia. Pero la real-Economics (cuyo principio esencial es que la realidad es verdad y punto) sugiere olvidar los escrúpulos doctrinarios y de esta manera las fusiones del día podrán ser festejadas como la marcha hacia la reducción de costos y la ampliación del abanico de opciones de los consumidores. En fin, todo el mundo se las arregla como puede para hacer convivir principios y realidad.

Pero volvamos a nosotros y

dejemos a los economistas en su plácida navegación econométrica entre el sacerdocio y la adaptabilidad a las circunstancias. Si saludamos con placer la globalización de la cultura, de los derechos humanos, de la información, ¿por qué asombramos (o peor, preocupamos) por la internacionalización del capital? Que una empresa alemana compre una firma inglesa, o que otra empresa alemana compre *sub specie* de fusión, a una firma estadounidense, pueden considerarse, estos hechos, como signos positivos en la construcción de interdependencias que podrían convertirse en puentes de entendimiento entre distintas partes del planeta. Las empresas entonces como posibles, e inconscientes, agentes de comunicación entre países y culturas.

Y sin embargo, mi impresión es que estamos aquí frente a una peligro. Frente a una tendencia que requiere controles públicos más estrictos para regular el excesivo poder de parte de empresas gigantes. Si una característica positiva tuvieron las últimas décadas de este siglo fue justamente el nacimiento de miles y miles de empresas en diversas partes del mundo que alimentaron nuevos rumbos para la tecnología y para productos hace poco inexistentes y hoy vitales para millones de seres humanos. Empresas pequeñas y medianas que dieron trabajo a los millones de trabajadores expulsados por las grandes.

En el fondo la principal virtud del capitalismo es ésta: una competencia que es desequilibrio vital, lucha permanente de las empresas

para subsistir mejorando sus productos y sus formas de producir. La competencia evita el estancamiento como una especie de motor silencioso que obliga a enteros cuerpos productivos a renovarse para no perecer. La reconcentración de los capitales en unidades económicas gigantescas constituye en cambio un riesgo mayúsculo. Y no sólo porque convierte la competencia en un enfrentamiento entre gigantes que puede ser tan nocivo como su colusión, sino por dos razones más. La primera, económica: porque sus decisiones individuales pueden tener impactos globales excesivamente extendidos. La segunda, política: porque riqueza y poder tienen una mutua recíproca atracción que puede resultar fatal para cualquier tipo de democracia cuando a protagonizar el papel de la riqueza sean pocas empresas de dimensiones gigantescas.

Mientras aún no encontramos una fórmula decente para hacer convivir competencia productiva con solidaridad social, debilitar a la primera no favorecerá a la segunda sino la reducción de la democracia a una liturgia cansada y cada vez menos relevante en la dirección de enteras sociedades. El capital que nace de la competencia tiende permanentemente a eliminarla. Y es deber del Estado evitar que esto ocurra. Si la realidad finisecular va por el lado de la conformación de gigantes conglomerados (transnacionales y no) es evidente que los procesos de regionalización política, como el que protagoniza la Unión Europea, se convierten en una necesidad vital para reequilibrar la balanza entre poder y riqueza. Una riqueza sin vínculos económicos podría terminar por considerar intolerables los vínculos políticos. Y después de haber perdido la competencia se podrían perder cosas más importantes.

*La Jornada - México*



# Formación para el desempleo

*La Organización Internacional del Trabajo (OIT) sugiere también los trabajos subvencionados, la ayuda en la búsqueda de empleo y el apoyo para resolver problemas familiares*

**U**nos mil millones de trabajadores, aproximadamente un tercio de la población activa del mundo, están desempleados o subempleados y de esta cifra 150 millones se encuentran de hecho en paro, buscan trabajo o están en disposición de trabajar.

Los datos corresponden a un informe de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) presentado en Ginebra que hace referencia al empleo en el mundo en el período 1998-99.

Entre el 25% y el 30% de los trabajadores del mundo, es decir, entre 750 y 900 millones de personas están subempleados lo que significa que su jornada de trabajo es menor que la que les gustaría realizar, o que su salario es inferior al que necesitarían para vivir dignamente.

El informe señala que la formación profesional es el mejor medio para resolver el problema del paro, especialmente en los jóvenes y colectivos más débiles, como mujeres y jóvenes o desempleados de larga duración.

## El valor de la educación

El camino que está tomando hoy en todo el mundo la reforma de los sistemas de formación profesional se orienta hacia modelos "basados en la demanda" que respondan a las necesidades reales de





las empresas. Esto supone que los Gobiernos deben prestar ayudas.

La OIT recuerda que la educación y la formación profesional estuvieron en el centro del milagro económico del sudeste asiático y podrían ser un vía para que salieran del subdesarrollo y de la pobreza millones de trabajadores de otras partes del mundo.

Esta mejor formación es probablemente la única salida, según la organización con sede en Ginebra, para los 60 millones de jóvenes con edades comprendidas entre 15 y 24 años que buscan trabajo en el mundo, con un desempleo juvenil que alcanza el 20% en muchos países

de la OCDE y que llega al 30% en aquellos en vías de desarrollo de África, Asia y América Latina.

Además de la formación, el informe cita los incentivos económicos que presta la Unión Europea (UE) para la contratación de jóvenes.

Estos contratos suponían a mediados de los 90 casi el 25% del empleo juvenil de Italia, el 20% de Grecia y el 12% de Francia y España.

La formación podría ayudar también a los desempleados de larga duración, que constituye uno de los problemas sociales más graves y persistentes ya que cuanto más

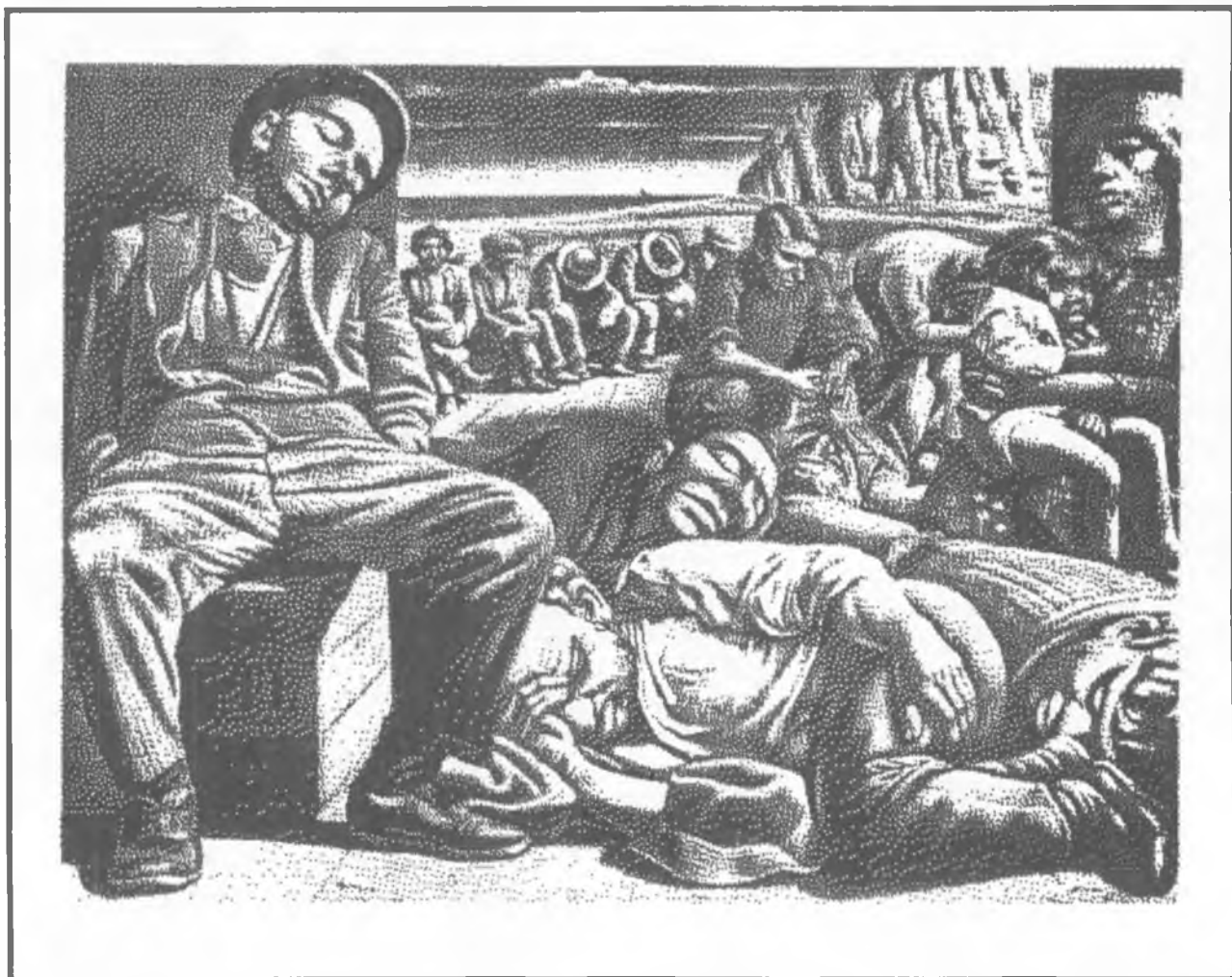
tiempo lleva desempleado un trabajador, menores son las posibilidades de encontrar trabajo.

Este es un problema especialmente grave en la UE donde más del 60% de los desempleados de larga duración que había en 1996 llevaban sin empleo más de dos años.

La OIT aboga por una combinación de medidas como trabajos subvencionados, ayuda en la búsqueda de empleo y apoyo para resolver problemas familiares.

*"Negocios" - España*

*Desocupación. Antonio Bemi-1934*





Entrevista a François Chesnais

# Origen y alcances de la crisis mundial

Antonio Martins

*Primero fue Asia. Luego le tocó a Rusia, donde el experimento del mercado libre, antes de cumplir su primera década, yace hecho trizas: devaluaciones permanentes, corridas en los bancos, miles de empresas en quiebra, moratoria del pago de los bonos estatales. Y como la crisis de los mercados financieros viene encadenada, actualmente se la está sintiendo fuertemente en América Latina. Para los seguidores del neoliberalismo, lo que está ocurriendo simplemente es el resultado de las "imperfecciones" del mercado que se irán corrigiendo en los próximos años. Las voces críticas, en cambio, señalan que detrás del remesón de las bolsas, hay una crisis económica de fondo que tiene que ver con la dificultad de las empresas para vender sus mercancías y con la dictadura que ha impuesto el capital especulativo. El economista y profesor universitario francés, François Chesnais, quién es columnista del mensuario parisino Le Monde Diplomatic, en la siguiente entrevista profundiza sobre el origen, el carácter y los alcances de la actual crisis mundial.*

- Usted defiende la tesis de que lo que está ocurriendo en Asia es la primera etapa de una crisis económica global. ¿En qué se basa?

La prensa continúa presentando esta crisis como el resultado de "turbulencia en los mercados asiáticos". Exceptuando a Estados Unidos, Asia fue en los noventa la única región del mundo en que se registró un crecimiento económico significativo, tanto en lo que respecta a las verdaderas inversiones como a las aplicaciones financieras especulativas. La gravedad del

proceso en curso está ligada al hecho de que, detrás de un episodio aparentemente financiero, hay en realidad una crisis económica, que se traduce en las dificultades crecientes de las empresas -sobre todo asiáticas, pero también estadounidenses y europeas- para vender las mercaderías que producen, atender los objetivos de rentabilidad fijados para las inversiones productivas, y por lo tanto satisfacer los niveles de rendimiento a los cuales los operadores financieros (principalmente de Estados Unidos) estuvieron habituados a los

largo de la década.

La crisis comenzó hace un año en un país poco relevante para las finanzas internacionales, Tailandia. Pero sufrió, semana tras semana, un proceso de propagación casi químicamente puro. Después de alcanzar a Corea del Sur y Japón, y amenazar a China y a Hong Kong, ya se está expandiendo en forma mecánica.

-¿Cuáles son los mecanismos de propagación de este incendio?

- Básicamente tres. El primero está centrado en el sector indus-





trial. Las empresas se vieron obligadas a reducir severamente sus actividades, reestructurarse y despedir personal. Las medidas impuestas por el Fondo Monetario Internacional (FMI) agravan esta espiral de recesión, ya que provocó, en Asia, la caída de las exportaciones regionales y la búsqueda frenética, por los exportadores, de nuevos espacios en los mercados mundiales. Este proceso acelera la deflación mundial en el sector de las materias primas -en el que los precios ya habían comenzado a estancarse- y la proyecta en dirección de otros sectores. El segundo mecanismo es el sistema internacional de crédito. La colosal deuda acumulada por los países asiáticos fue contraída por agentes económicos privados, sobre todo empresas y bancos. El último mecanismo tiene que ver con la bolsa de valores, que conforman un grupo caracterizado por reaccionar de manera paranoica ante las "malas noticias". En razón del carácter altamente jerarquizado de las finanzas, sólo a partir de un crack en Nueva York o en Chicago podrá desatarse un movimiento de amplitud tal que conduzca a una recesión a escala mundial. Pero los propios especialistas en mercados financieros excluyen cada vez menos esta hipótesis.

- *¿Se está viviendo una situación semejante a las crisis clásicas del capitalismo?*

- En parte sí. En realidad, hay bolsones localizados de superproducción sobre un fondo de subacumulación y de una demanda efectiva insuficiente. Las inversiones básicas en infraestructura están cayendo incluso en Estados Unidos, en especial en los barrios menos favorecidos de las metrópolis. En el Tercer Mundo la degradación es por supuesto más grave. La crisis que se está gestando tiene

relación directa con el neoliberalismo. A finales de los ochenta, a partir de los gobiernos de Margaret Thatcher en Gran Bretaña y Ronald Reagan en Estados Unidos, tuvo lugar un cambio en el régimen de acumulación capitalista. El modelo que surgió se caracteriza por estar dominado por las finanzas y liderado por Estados Unidos, que ahora ejerce un nuevo papel en las relaciones internacionales. Es un régimen muy distinto de aquel que dinamizó el mundo capitalista desde la posguerra hasta los setenta y que fue conocido como "fordismo".

- *¿Cuáles son las diferencias esenciales?*

- Las décadas entre los cuarenta y los setenta estuvieron marcadas por una coyuntura internacional muy particular. La Guerra Fría, y en especial la revolución china, obligaron a Estados Unidos a lanzar programas reales de ayuda a muchas otras economías y a irrigar con capitales y tecnologías, al resto del sistema. Los flujos de capital que partían de Estados Unidos impulsaron de modo notable la expansión de la industria, al financiar tanto la instalación de una nueva base productiva como el consumo de las nuevas mercaderías producidas. Un nuevo clima político permitió que, en la mayoría de los países, las ganancias en productividad fueran repartidas entre el capital y el trabajo, favoreciendo el aumento de los salarios y el establecimiento de mecanismo de producción social. Después de asegurar tres décadas de crecimiento económico acelerado, este régimen de acumulación entró en crisis de los setenta.

- *¿Es de esa crisis que surge el neoliberalismo?*

- Exactamente. Al revés de lo que afirma la propaganda de las clases dominantes, el nuevo régi-

men no es producto de una evolución "natural" de los mercados, sino de una intervención política masiva de los estados capitalistas, cuyo objetivo es destruir el consenso social entonces existente, y subordinar las posiciones del trabajo frente al capital. Ante la caída de la demanda interna de los países centrales, la estrategia neoliberal consistió en aumentar la productividad mediante la reestructuración industrial, de funciones y adquisiciones; la quiebra del poder del trabajo organizado, para reducir la dispersión del lucro; el cierre de las "ventanas de oportunidades" que se habían abierto por medio de políticas de sustitución de importaciones en países del Tercer Mundo. Ninguno de estos objetivos puede ser alcanzado, sin embargo, sin promover una liberalización financiera que quiebre todos los límites impuestos en la posguerra a los movimientos de capitales.

La liberalización y la desregulación provocaron un crecimiento acelerado de los activos financieros, cuya expansión fue mucho más rápida que la inversión. La expansión de los activos financieros permitió que se reconstituyera una clase social de "acreedores profesionales", que disfrutaban de rendimientos resultantes de la simple tenencia de títulos de deuda pública y de acciones. Surgió entonces en todo el mundo la bola de nieve de las deudas internas y la "dictadura de los acreedores".

- *¿Es algo inédito en la historia del capitalismo?*

- No, pero nunca se produjo en la escala actual. Los asalariados están siendo sobreexplotados, las capas más importantes de la sociedad son presionadas mediante impuestos cuyo producto sirve para garantizar el pago de los intereses de la deuda pública. Los rentistas se alimentan también de los intere-



ses de los préstamos concedidos a las pequeñas empresas agrícolas o urbanas. Pero a pesar de que el nivel de explotación del trabajo aumentó, la inversión cayó a niveles muy bajos, de forma que, globalmente, la acumulación no produjo suficiente capital. Lo curioso es que este mecanismo de transferencia debilita a la única institución que fue capaz, en los treinta y en la posguerra, de sustentar la economía y de revertir la crisis cuando los mercados conocieron reflujos: el Estado. Se pueden hacer muchas críticas al Estado, que justifican medidas específicas de corrección pero no la destrucción de una institución indispensable para sustentar la economía, corregir las distorsiones de los mercados y satisfacer las necesidades básicas de vastos sectores sociales.

- *¿Qué efectos provoca el rentismo sobre los salarios y el trabajo?*

- Las inversiones también han caído como consecuencia de otro mecanismo. Los fondos de pensión y mutuales controlan una parte cada vez mayor de capital de las grandes empresas. Pero estos fondos se orientan por una lógica cortoplacista, de *short termism*. Por eso es que se presiona para reducir la parte de lucro destinada a las inversiones. Las empresas reaccionan reduciendo cada vez más los salarios y flexibilizando el trabajo. Para dar "buenas noticias" a los accionistas, los administradores promueven procesos que consisten en tratar de mantener una producción con 20 por ciento de los trabajadores empleados anteriormente. Hay que tener en cuenta una contradicción que las políticas neoliberales no se cansan de profundizar: la productividad aumenta, pero al costo del debilitamiento y la destrucción de la demanda.

- *¿Cuál es el papel de Estados Unidos en este sistema?*

- Es al mismo tiempo su pivote y su principal beneficiario. Es la primera vez en la historia que el país central del sistema capitalista absorbe el ahorro internacional en vez de expandirlo hacia la periferia. Hay otro fenómeno extremadamente preocupante y peligroso: el sistema de pensiones de los trabajadores estadounidenses ya no es viable basándose únicamente en los recursos generados internamente. Sólo se sustenta si persiste el flujo hacia Estados Unidos de recursos provenientes de decenas de países, bajo forma de dividendos e intereses de las deudas internas.

- *¿Este fenómeno está relacionado con el esfuerzo de los Estados Unidos de construir un orden internacional al servicio de sus intereses?*

- Estados Unidos está interesado en intentar construir un orden mundial que tal vez no sea unipolar pero en el cual un polo domina por completo, desde el punto de vista político, militar y financiero, a los otros dos. Este intento se ve limitado por la extrema pobreza del pensamiento y del proyecto político que lo alimenta. Aparece frecuentemente como una exhibición de fuerza pura. Estados Unidos redujo sus gastos militares globales, pero mantuvo su inversión en investigaciones científicas y tecnológicas bélicas. Sus fuerzas armadas son prácticamente el único laboratorio de investigación militar permanente, al cual están asociados grandes grupos industriales. Esta situación es la que transforma, por ejemplo, la hipótesis de una segunda guerra en la zona del Golfo en una amenaza permanente: Washington precisa probar, en el escenario de una batalla real, una nueva generación de armamentos.

El capitalismo regresó, en una

buena medida, al carácter salvaje que lo caracterizó hasta el siglo pasado. Desde que la globalización y la desregulación redujeron claramente la fuerza de los sindicatos, volvió a ser un sistema cada vez menos controlado por movimientos y fuerzas sociales. Ni el capitalismo japonés ni el europeo son capaces de competir con Estados Unidos. En Japón y en Alemania, las tasas de productividad son resultado en gran medida de negociaciones, de compromisos sociales. La brutalidad es un factor que juega en favor de la competitividad estadounidense.

Por otro lado, parte de los enormes recursos financieros centralizados por Estados Unidos alimenta la actividad tecnológica y la innovación interna con una fuerza que jamás se había podido alcanzar anteriormente. Ningún otro país puede ofrecer a sus empresas de alta tecnología facilidades de financiamiento semejantes a las proporcionadas por las bolsas de valores de Estados Unidos.

- *Mientras el FMI recomienda a los países "emergentes" tasas de interés más altas, Estados Unidos, Japón y la Unión Europea intentan reducir las suyas. ¿Por qué?*

- El nivel de las tasas de interés no tiene que ver con los "consejos" del FMI sino sobre todo con el papel que cada país y cada mercado desempeña en el sistema. Las diferencias en este plano son reveladoras de la naturaleza jerarquizada, imperfecta y carente de instancia de regulación asumida por el proceso de globalización financiera. En el centro del sistema está, evidentemente, Estados Unidos. En torno a él, los otros países del Grupo de los Siete y Suiza, donde las tasas de interés pagadas por los tesoros respectivos son relativamente bajas. Los otros mer-



cados están todos en la periferia, pero entre ellos hay también diferencias, jerarquías.

En todo el mundo hay sólo 25 plazas financieras. La mayor parte de los países ni siquiera están integrados a los grandes flujos de capitales, y pueden ser excluidos del proceso en cualquier momento. Es lo que sucedió con Indonesia. Las tasas de interés expresan esta jerarquización entre países. Pero indican también las condiciones que ciertos gobiernos y ciertas clases dominantes interesadas en sumarse a la globalización financiera imponen a sus sociedades para lograr esta integración.

- *¿La constitución de la Unión Europea y el surgimiento del euro pueden amenazar la hegemonía de Estados Unidos?*

- Es muy difícil saberlo. Hay inclusive una tesis, que no es mía y que todavía no pude examinar, según la cual la moneda única y las fuerzas combinadas de los mercados financieros de Francfort, París y Zurich podría constituir una nueva divisa-refugio y de esa forma debilitar la capacidad de Estados Unidos para resistir las acciones especulativas contra el dólar. Pero hay que recordar que las instituciones no son entes mágicos. Todavía no hay en Europa una voluntad política común en lo que respecta a temas internacionales y en particular en cuanto a la actitud a asumir ante Estados Unidos.

Esa articulación entre finanzas y política es muy importante.

- *¿Por qué?*

- El euro puede ser una moneda mucho más atractiva que el marco o el franco francés, pero, contrariamente a lo que pasa con el dólar en Estados Unidos, no tiene un Estado centralizado detrás suyo ni el mismo grado de certeza para los inversores financieros. El Banco

Central Europeo es también una incógnita. ¿Va seguir el modelo de Bundesbank alemán? ¿O se limitará a controlar la inflación y las tasas de cambio? ¿Estará dotado del mismo pragmatismo y de la misma capacidad de intervención cotidiana que caracteriza al FED?

- *Una de las particularidades de esta crisis es que no existe un movimiento de oposición al capitalismo articulado internacionalmente. ¿De qué forma la crisis podría ayudar a formar esa resistencia?*

- En la mayor parte de los casos -creo que hay sólo una excepción- la primera respuesta de los trabajadores al neoliberalismo debe ser dada todavía en el plano nacional. Pensar en emprender ahora una acción internacional a este nivel, lamentablemente, puede ser incluso un pretexto para no actuar.

- *¿Cuáles es la excepción a la que hacía referencia?*

- Europa. En este continente se acumulan condiciones favorables a una acción internacional de la clase obrera y de los movimientos sociales. Hay una historia común, por la cual se pagó el muy caro precio de dos guerras mundiales. Las lecciones de estos conflictos fueron absorbidas conjuntamente: los pueblos europeos saben, por ejemplo, que ya no pueden mantener guerras entre ellos. Aunque construida sobre la base del mercado; la Unión Europea también fue hecha a partir de una crítica al papel de los Estados Unidos. Además, lo que caracteriza al capital europeo es la necesidad de cierto consenso social, lo cual reduce en mucho la posibilidad de que tome formas tan brutales de explotación como las estadounidenses. Ningún país de Europa continental adoptó, por ejemplo, el modelo thatcherista de ataque a los derechos sociales.

- *Usted parece partir de la base teórica del marxismo para proponer un programa que apunta a enfrentar el "capitalismo real".*

- Es lo que voy intentar escribir en mis próximos artículos. Por el momento la cuestión del capital no puede ser resuelta a nivel del Estado o de las fronteras. La salida consiste en reconocer que los medios de producción y reproducción de la vida social son potencialmente independientes del capital, aunque tenga una apariencia capitalista. Hay que reconstruir un sujeto social. Los principales avances en el pensamiento filosófico fueron hechos en épocas en que grupos de pensadores y formas de organización política y social aceptaron y estudiaron el hecho de que la historia no es un proceso que evolucione sin hilo conductor o sin sujeto, sino que puede ser conducida socialmente por el ser humano. Esta idea fue defendida por los enciclopedistas en el siglo XVII y marcó la revolución francesa. Yo me inscribo en esta tradición. La historia sin sujeto conduce necesariamente al caos y la barbarie. Entregarla a los mercados o delegarla en el gobierno de Estados Unidos es, para mí, un retroceso ideológico sumamente grave.

- *Esta misma tradición fue reivindicada por las primeras experiencias socialistas*

- Hoy es necesario efectuar un balance muy riguroso de esas ideas. Hacer su crítica radical, reafirmando al mismo tiempo la necesidad de transformar el ser humano en sujeto de la historia, es el desafío internacional que hoy se debe enfrentar.



## Libros

**TESIS 11 GRUPO EDITOR anuncia la aparición del libro de FRANCISCO BERDICHEVSKY LINARES titulado: "AUTORITARISMO, PERSONALIDAD y los naufragios de la izquierda". Adelantamos fragmentos de la citada obra que ya se encuentra en las librerías y en las oficinas del grupo editor.**

**¿Existió en la humanidad el socialismo estructural como realidad concreta?**

Pensamos que *aún no existió ni existe en la humanidad un ejemplo concreto de socialismo como superación estructural del capitalismo*. Entendemos como tal superación a la *sustitución cualitativa del sistema capitalista por otro más avanzado* cuyos rasgos, como hipótesis muy generales, ya hemos esbozado. Esta dolorosa comprobación puede llevar al escepticismo nihilista; a diferentes modos de aceptación más o menos resignada o disconforme con el sistema actual; a intentos de repetición conservadora y dogmática del intento fallido, con algunas correcciones que no alteran los errores de fondo; o a la búsqueda tenaz -en nuestro caso con matices obsesivos-, *de caminos que puedan conducir a una sociedad y a una vida de cada persona más humanizadas que el nefasto presente*; donde las islas o moléculas de calidad son -o todavía son, dice nuestro optimismo incurable- francamente minoritarias.

Existen sin duda *otros factores causales que no hemos analizado*, y sería una pretensión tan vanidosa como imposible abarcar la totalidad y la clave de los mismos. De uno u otro modo, pensamos que estarán siempre y de alguna manera enlazados con los que aquí desarrollamos, trátense de aspectos históricos, político-sociales, económicos, culturales, jurídicos, etc..

Pero aunque por esfuerzos múlti-

ples de carácter teórico y práctico se alcanzara un nivel cualitativamente superior de análisis y orientaciones concretas, *tampoco serían "finales"*. Porque se trata de núcleos que integran de manera permanente -por lo menos así parece hasta ahora-, una serie de interrogantes abiertos, sin respuestas nítidas, que abarcan la historia, el presente y esa formidable pregunta que es el porvenir de la humanidad. El desarrollo sucesivo y contradictorio de los hechos concretos, de las ideas y de las percepciones, muestra una riqueza de modificaciones reñidas con cualquier pretensión de *simplificar de manera teleológica la complejidad de las vicisitudes reales*.

Por otra parte, comprobamos que no somos los mismos que al comenzar este libro. No sólo de modo general, según la reflexión de Heráclito de que nunca nos bañamos en el mismo río: se trata en gran medida de opiniones que no sólo afectan a los movimientos y a las gentes, a sus sueños y luchas de este tiempo, sino que *son parte íntima de nuestra vida*.

Podemos así apreciar *la permanencia de nuestros valores e ideales*, tanto como el carácter profundo y prolongado de nuestras propias identificaciones con lo que desde este trabajo proponemos rescatar o rectificar. Dentro del conjunto de lo escrito, sentimos que nos faltó casi hasta el final advertir hasta qué punto tratamos de no adoptar desde el presente actitudes sectarias, excomulgantes y desvalorizantes hacia quienes, poseyendo los mismos anhelos de un mun-

do humano superior, sostuvieron opiniones que ahora refutamos pero que en su momento respaldamos -así como a las personas o instituciones que las mantenían- de manera entre consciente y nublada de manera mística. *O hacia quienes descartamos antaño de manera prejuiciosa*, si tenemos en cuenta que desde el ahora hemos modificado en pequeña o en gran medida tales coincidencias o discrepancias. Seguramente, hemos logrado esta actitud con fortuna muy desigual.

De todos modos, nos inspira gratamente el escuchar o leer a autores que han avanzado en esta *civilización de coincidencias y discrepancias*, así como nos afecta la persistencia del antiguo estilo en tantas personas que hablan, escriben o actúan. La rigidez prejuiciosa en estos casos sigue manteniendo la aparente comprensión en fin de cuentas aceptadora, emocional-cognitiva, de los admirados, con rasgos de identificación acrítica o de discrepancia suavemente insinuada; y como vertiente inversa, la defensa-ataque mediante el desprecio manifiesto o tácito, irónico o agresivo, hacia el resto de las personas, partidos, movimientos y luchas que jugaron y juegan a fondo su vida por los ideales que creían justos, pero también con los métodos y con las vías que les parecían apropiados, con márgenes de acierto o de error importantes. Es decir, *continúan en los casos de intolerancia los antagonismos endo-exogrupo entre quienes en el contexto de la gran coincidencia en torno a una vida más humanizada, no optaron o no optan por rumbos y estilos gemelos*. Nosotros mismos no escapamos a aquello que criticamos, y esta advertencia-autoadvertencia no impedirá comprobar por los lectores que aquello que criticamos se introduce a menudo en los abordajes de nuestro propio libro.

El fracaso del ensayo socialista, de izquierda, indica que *hasta ahora los errores predominaron* con envergadura principal. Pero *se trata de rescatar los aciertos, e indagar las causas de las falencias*, sin congelaciones emocionales acríticas, pero sí con la comprensión no soberbia de *aquellas con vistas a su posible rectificación desde el presente hacia el futuro*.



# notas de prensa



Le Monde

## Una democracia en descomposición

Así pues, por tercera vez en la historia de Estados Unidos, el Congreso ha tomado la decisión más importante de las que están en sus manos: abrir el proceso que puede conducir a la destitución del presidente. (...) Los republicanos consideran que lo que se reprocha a Bill Clinton es suficientemente grave como para que el Congreso se plantee invalidar la opción del sufragio universal. El riesgo es enorme, tal vez cargado de consecuencias para la democracia americana. Ya sucedió en 1974. El presidente en cuestión era Richard Nixon, que dimitió antes de que el proceso finalizase.

(...) ¿Qué se le reprocha a Clinton? Que mintió bajo juramento acerca de su relación con una becaria de la Casa Blanca (...) Que ha engañado a su familia, a su entorno e incluso al conjunto de los americanos en todo este asunto. (...) Costará trabajo imaginar que, lo que al fin y al cabo no es más que una aventura de quince meses entre dos adultos, desencadene el proceso más singular contemplado por la Constitución. (...) Hay algo en descomposición en la vida pública americana. Algo profundamente insano en esta obsesión de exigir pureza y transparencia en un asunto privado. (...) En definitiva, una falta preocupante del sentido de las proporciones cuando la energía de la clase política americana debería emplearse en otras cuestiones y no en investigar asuntos de alcoba, por mucho que tuvieran lugar en un rincón del Despacho Oval de la Casa Blanca.

París

The Guardian

## Un cambio necesario

Alemania se ha declarado dispuesta a iniciar un periodo bajo la dirección del centro-izquierda. En estos tiempos difíciles, la última cosa que Alemania y Europa necesitaban era una confusa coalición entre los dos principales partidos, una coalición que se hubiera inclinado hacia la inactividad y pasividad en los asuntos nacionales, europeos y exteriores. Ahora puede ser descartado. (...) A grandes rasgos podemos decir que los alemanes han votado *rojiverde*. (...) Sin embargo, el programa del SPD (socialdemócrata) publicado durante la campaña electoral ofrece pocas luces en cuanto a los asuntos críticos. Decir, como dijo Schröder en su primera conferencia de prensa después de los resultados, que su prioridad serán los puestos de trabajo es decir bien poco. ¿Cómo encontrar un equilibrio entre las demandas de la industria alemana para reducir los costes sociales y la profunda sensación de que los derechos son diferentes para los alemanes del Este que para los del Oeste? ¿Cómo resolver los particulares problemas de la región oriental? ¿Cómo llevar algunas ideas verdes a la política nacional sin irritar a los ciudadanos? ¿Cómo mantener el papel de Alemania en Europa, cuando las exigencias económicas ya han provocado cambios en la actitud del país respecto a sus contribuciones a la UE, la expansión de la UE y las relaciones con países como Turquía? Estas son algunas de las cuestiones que por supuesto tendrán que ser discutidas en las negociaciones para la coalición que comienzan formalmente.

Londres

El Siglo

## Mujeres del SPD y los Verdes quieren más poder

El relevo en el poder de Alemania arrastra consigo una revuelta feminista en las bases de los dos futuros partidos gubernamentales, el socialdemócrata de Gerhard Schröder y Los Verdes de Josechka Fischer. Las fracciones femeninas de ambos partidos exigen un reparto equitativo de cargos, lo que podría descalificar como posible presidente del Parlamento a Wolfgang Thierse, vicepresidente del SPD, en favor de una mujer.

La revuelta de las mujeres empezó en el mini-congreso de Los Verdes, con la reivindicación de que el reparto de ministerios se haga por partes iguales





entre ambos sexos. Sus compañeras socialdemócratas les fueron a la zaga, aunque sin pretender que el 50% exacto del futuro Gabinete de Schröder sea femenino. La causa cuenta con el visto bueno de Oskar Lafontaine, presidente del partido y futuro superministro de Schröder para Hacienda y Europa.

*Santiago, Chile*

The Economist

### Ahora a por los votos

José María Aznar (...) se ha cuidado de responder de forma generosa a la tregua "indefinida" anunciada la semana pasada por ETA, el grupo separatista vasco. El PNV, partido mayoritario no violento del País Vasco, le ha instado a hacer un gesto. Señala que, para empezar, debería trasladar a algunos de los más de 500 terroristas convictos de las prisiones en que se encuentran a lo largo de España a las de la región vasca. Y debería disponerse a negociar, probablemente para dar a los vascos más autonomía de la que ya tienen. No tan de prisa, ha dicho Aznar. (...) No está dispuesto a confiar en un grupo que ha roto ya tres treguas y ha asesinado a 760 personas en una lucha de 30 años por la independencia. Si ETA quiere la paz de verdad debería abandonar las armas por completo. Y no lo ha hecho. Además, con las elecciones autonómicas a final de mes, el primer objetivo de Aznar es animar a los votantes que se oponen a una mayor autonomía (...) a que se hagan notar. Si puede conseguir más fuerza política en el País Vasco, si los nacionalistas obtienen mejores resultados en las elecciones y mantiene la presión militar sobre los terroristas (...) será más sencillo negociar una paz duradera desde una posición de fuerza. (...) Según un colega vasco de Aznar, "estas elecciones son cruciales. Equivalen a un referéndum sobre si los vascos quieren o no

un estado independiente". Pero si, como otras veces, los nacionalistas consiguen más votos, Aznar tendrá que volver a plantearse.

*Londres*

The New York Times

### La matanza en Kosovo

Estados Unidos y sus aliados europeos están acercándose a un punto de encuentro sobre su actuación militar para acabar con la carnicería que el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic está haciendo en Kosovo. La necesidad de intervención exterior es urgente. En los últimos días se han publicado desgarradores reportajes sobre masacres de mujeres, niños y ancianos a manos del ejército serbio. El invierno se avecina, y cientos de miles de personas de etnia albanesa de Kosovo han sido desalojados de sus casas, y muchos de ellos han tenido que esconderse en las montañas sin refugio ni comida. (...) El uso de la fuerza militar no es el procedimiento ideal para tratar el conflicto en Kosovo, especialmente porque Washington y la comunidad internacional no apoyan el deseo de los albaneses de Kosovo de crear un Estado independiente. Las negociaciones hubiera sido la mejor vía para asegurar una restauración del Gobierno autónomo que Milosevic les quitó en 1989, y quizá incluso para asegurar la concesión del estatuto de autonomía para Kosovo, igual que el de Serbia o Montenegro. (...) Los funcionarios serbios están de hecho declarando que su campaña militar en Kosovo ha terminado. Si éste es el caso, todavía habría tiempo para una mesa de negociaciones. Pero Washington debe ser cauteloso con las fingidas maniobras de Milosevic, y estar preparado para actuar si la matanza y la intimidación continúan. Una falta de determinación solo ayudará a envalentonarle.

*Nueva York*

## Primer Encuentro por un Nuevo Pensamiento

Al cierre de esta edición sesionaba el Primer Encuentro por un Nuevo Pensamiento en Argentina convocado por el Instituto De Estudios y Formación - CTA, Central de Trabajadores Argentinos, con señalado éxito. La temática: **El trabajo y la política en este fin de siglo** fue abordada por más de 130 ponentes. La apertura tuvo lugar en el Salón Unione e Benevolenza, desbordado por una asistencia atenta y entusiasta que premió con cálidos aplausos las intervenciones de representantes argentinos y delegados extranjeros. Las actividades continuaron en talleres donde fueron debatidas el centenar de ponencias presentadas.



Valores (opinión)

# Conciencia diferenciada

Vicente Romano

**E**l colapso del socialismo de cuartel, surgido en el cambio del siglo XIX al XX se ha traducido en la transición del XX al XXI, en el abandono de las ilusiones revolucionarias, la planificación coercitiva y el poder estatal. La cultura prodominante del neoliberalismo propugna e impone la unificación de la economía y del pensamiento a nivel mundial. Los valores difundidos por esta cultura a través de todos los medios de que dispone carecen de todo proyecto de emancipación, de toda visión de futuro. La insistencia en el presente borra también el pasado, que se presenta como tradición comerciable (coleccionismo de antigüedades, folklore, etc) y no como historia de evolución humana, llena de luchas y conflictos, de avances y retrocesos, de victorias y derrotas. Esta cultura anula el entusiasmo colectivo, el deseo de una sociedad mejor, dejando a los seres humanos a merced de lo existente.

Desaparecidos los países mal llamados "socialistas", se proclama el fin del ideal emancipador con que soñaron Marx y Engels, descalificándolo como algo anticuado, utópico, irrealizable. Parece como si no quedara nada valioso de lo viejo. El capital, concretado en las compañías transnacionales, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, se han erigido en el único soberano del mundo.

Ahora bien, la victoria mundial de este sistema económico no ha resuelto, en sus cuatrocientos años de existencia, los problemas básicos que aquejan a la humanidad: el hambre, las guerras, el paro, la soledad, el

individualismo alienante, la frustración individual y profesional, las desigualdades entre los diferentes grupos sociales, pueblos y continentes. Al contrario, aumentan las angustias cotidianas, las incertidumbres, la preocupación por el entorno físico y su preservación, etc.

Pero la praxis humana requiere la utopía, entendida como rechazo y transcendencia de lo existente, como imaginación y sueño humanos, como *ethos* y alternativa al *topos* afijante e inhibidor del potencial creador de

los seres humanos.

Frente al conformismo, la uniformidad y autocomplacencia imperantes en este cambio de siglo se requiere el desarrollo de una conciencia diferenciada que surja de la crítica de la civilización actual. La base de la lucha por una cultura nueva, alternativa, estriba en la crítica de este sistema, las costumbres, los sentimientos, las concepciones de la vida, los valores vigentes.

Así, pues, para el siglo que viene se trata de organizar una cultura que permita a los seres humanos ser lo que desean ser, y no lo que los condicionamientos y penurias actuales les impone. Esta hermosa tarea tiene que ser, necesariamente, solidaria y colectiva, es decir, humana en el sentido estricto del término. Pues la solidaridad y la cooperación es lo que distingue a los seres humanos del resto de los animales, lo que les permitió elevarse por encima de la "ley de la selva" y convertirse en señores del universo.

Mundo Obrero - España



cartas a



## TESIS 11 Internacional

Los textos dedicados a esta sección no deben de exceder de 35 líneas mecanografiadas.

### I

## Sin indiferentes ante el drama de Kosovo

¿Quién puede permanecer indiferente ante la política que el gobierno serbio aplica en Kosovo, en los últimos diez años?

Allí viven albaneses que representan el 90% de la población. Pese a ello, el gobierno de Milosevic le quitó su condición de autónoma a la región y en 1989 disolvió el parlamento, prohibió la enseñanza en albanés, dejó cesantes a decenas de miles de personas del sector público de la economía e instauró prácticamente la ley marcial.

No puede sorprender que bajo tales condiciones la mayoría de las fuerzas políticas reclamen el derecho de autodeterminación de Kosovo. La vieja Europa, tan valorada por su cultura y por su protagonismo en el mundo actual, no ha podido, sin embargo, extirpar este tumor maligno, esto es, el nacionalismo agresivo que actúa con una crueldad sin límites bajo la bandera de la "Gran Serbia".

*Isac Farbeman (Capital)*

### II

## Juan Pablo II, sus 20 años de reinado

El Papa Juan Pablo II, hace 20 años, comenzó su reinado asistiendo a los últimos años de la caída del "socialismo real", que no era socialismo y que por ello tampoco era real. Su cuota de participación en el derrumbe del imperio soviético todavía debe ser cuantificada, pero no cabe duda, que fue muy grande, en

algunos momentos y lugares de modo decisivo. Tal vez, ello no configure un mérito distintivo de este Papa, toda vez que antes de él, la Iglesia y sus correspondientes Papas libraron con mayor o menos eficacia, con buenas o malas artes, una lucha en el mismo sentido.

En cambio, sus advertencias, sobre el carácter "desenfrenado" del capitalismo actual, están imbuidas de una tristeza y preocupación tal, que resulta difícil parangonarlas con la actitud, sobre el mismo tema, de otros jefes de la Iglesia. Y es que el mundo capitalista de finales de siglo ensancha -hasta lo insufrible- el abismo que separa a ricos de pobres; millones de personas son excluidas por el omnipotente mercado, la justicia social es pisoteada y los derechos humanos conculcados en diversos lugares del planeta. Su visión sobre el futuro es pesimista: para el año 2050, la población del mundo será de 9500 millones de personas, de ellas, 8000 millones vivirán en países pobres.

Si tuviera que señalar un déficit sustancial en la labor de este Papa, lo localizaría en su negativa a reconocer los derechos que le pertenecen a las mujeres en cuanto a su decisión sobre la reproducción, la sexualidad y la vida familiar.

*Fragments de una carta de Rosa Silva (Capital)*



**NO SE OLVIDEN DE  
CABEZAS**



00043



I.S.N.-0329-3521



*En este número  
además:*

- CUBA: UN SEMESTRE DESPUES DEL PAPA
- ONU CONDENA EMBARGO A CUBA
- MEXICO: EL CONGRESO DEL PRD
- CHILE: 25 AÑOS DESPUES
- EE UU: LA OBSESION POR LA TRANSPARENCIA
- PUERTO RICO: STATUS POLITICO A REFERENDO
- SAN SALVADOR: VITRINA ELECTORAL DE LA IZQUIERDA
- ORIGENES Y ALCANCES DE LA CRISIS MUNDIAL
- CONCIENCIA DIFERENCIADA

- JOSE SARAMAGO: EL NOBEL PARA UN AMIGO
- SUDAN Y EL TERRORISMO
- NOBEL PARA UN ANALISTA DE LA POBREZA
- CHINA Y EL TEMPORAL ASIATICO
- CRISTIANISMO Y SOCIALISMO
- FORMACION PARA EL DESEMPLEO
- LIBROS: "AUTORITARISMO, PERSONALIDAD Y LOS NAUFRAGIOS DE LA IZQUIERDA"
- FUSIONES



**EL PROXIMO NUMERO APARECE EL 5 DE ENERO DE 1999**



## **Autoritarismo, personalidad**

y los naufragios de la izquierda

Francisco Berdichevsky Linares

En este libro se aborda sobre todo el papel jugado por el autoritarismo como fenómeno social y por las personalidades autoritarias, en el naufragio de los ensayos de izquierda. La vertiente autoritaria es enfocada desde el punto de vista preferente de la subjetividad social y personal. Es un tema que no puede enfocarse como el exclusivo agente causal. Pero figura entre las causas fundamentales del naufragio citado. Por lo tanto, el análisis crítico, conceptual y práctico de las tendencias autoritarias en la subjetividad, puede contribuir tanto a indagar sus causas, como a estudiar su gravitación hasta ahora negativa en los ensayos de la izquierda

**Edita y distribuye TESIS 11 GRUPO EDITOR**

**Av. de Mayo 1370 -P. 14 Of. 355/56 - Capital - Tel./Fax: 383-4777**